

BE-A0521\_712120\_800150\_FRE

Inventaire des archives de la commune de  
Habay-la-Vieille. Dépôt 2010, 1801-1977  
(1989)



Het Rijksarchief in België  
Archives de l'État en Belgique  
Das Staatsarchiv in Belgien  
State Archives in Belgium

This finding aid is written in French.

|                                                                                                                                 |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| DESCRIPTION DU FONDS D'ARCHIVES:.....                                                                                           | 9  |
| Consultation et utilisation.....                                                                                                | 10 |
| Conditions d'accès.....                                                                                                         | 10 |
| Conditions de reproduction.....                                                                                                 | 10 |
| Histoire du producteur et des archives.....                                                                                     | 11 |
| Producteur d'archives.....                                                                                                      | 11 |
| Nom.....                                                                                                                        | 11 |
| Historique.....                                                                                                                 | 11 |
| Compétences et activités.....                                                                                                   | 12 |
| Organisation.....                                                                                                               | 13 |
| Archives.....                                                                                                                   | 14 |
| Historique.....                                                                                                                 | 14 |
| Acquisition.....                                                                                                                | 15 |
| Contenu et structure.....                                                                                                       | 16 |
| Contenu.....                                                                                                                    | 16 |
| Conseil communal et Collège des bourgmestre et échevins.....                                                                    | 16 |
| Finances et fiscalité.....                                                                                                      | 16 |
| Patrimoine.....                                                                                                                 | 17 |
| État civil.....                                                                                                                 | 17 |
| Population.....                                                                                                                 | 17 |
| Élections.....                                                                                                                  | 18 |
| Affaires militaires.....                                                                                                        | 19 |
| Travaux publics.....                                                                                                            | 19 |
| Enseignement.....                                                                                                               | 19 |
| Bienfaisance ou assistance publique.....                                                                                        | 19 |
| Culte.....                                                                                                                      | 20 |
| Sélections et éliminations.....                                                                                                 | 20 |
| Accroissements/compléments.....                                                                                                 | 20 |
| Mode de classement.....                                                                                                         | 21 |
| DESCRIPTION DES SÉRIES ET DES ÉLÉMENTS.....                                                                                     | 23 |
| I. Généralités.....                                                                                                             | 23 |
| A. Conseil communal.....                                                                                                        | 23 |
| 1 - 12 Registres aux délibérations. 1801-1976.....                                                                              | 23 |
| 14 - 15 Rapports dressés en exécution de l'article 70 de la loi communale sur l'état des affaires de la commune. 1910-1937..... | 24 |
| B. Collège des bourgmestre et échevins.....                                                                                     | 24 |
| 16 - 20 Registres aux délibérations. 1911-1976.....                                                                             | 24 |
| C. Publication et affichage des règlements et arrêtés.....                                                                      | 24 |
| D. Répertoires des actes.....                                                                                                   | 25 |
| 24 - 41 Répertoires servant à l'inscription des actes de la commune. 1831-1940.....                                             | 25 |
| E. Correspondance générale.....                                                                                                 | 26 |
| F. États généraux, enquêtes et statistiques générales.....                                                                      | 26 |
| G. Responsabilité, contentieux et actions en justice.....                                                                       | 27 |
| 50 - 52 Dossiers relatifs aux litiges qui opposent la commune à des tiers. 1900-1975.....                                       | 27 |
| II. Organisation et personnel.....                                                                                              | 28 |
| A. La commune en tant qu'entité administrative.....                                                                             | 28 |

|                                                                                  |    |
|----------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1. Fusion.....                                                                   | 28 |
| 2. Territoire.....                                                               | 28 |
| 3. Rang dans la classification des communes.....                                 | 28 |
| 4. Coopération intercommunale.....                                               | 28 |
| B. Organisation et membres des organes politiques.....                           | 28 |
| C. Gestion des archives.....                                                     | 28 |
| D. Personnel des services.....                                                   | 29 |
| 1. Statut du personnel, traitements et autres règlements.....                    | 29 |
| 65 - 68 Dossiers relatifs à la carrière pécuniaire du personnel communal.        |    |
| 1947-1976.....                                                                   | 29 |
| 71 - 74 Dossiers relatifs à l'octroi d'allocations et autres indemnités au       |    |
| personnel communal. 1951-1976.....                                               | 29 |
| 2. Effectifs, registres du personnel et états généraux.....                      | 30 |
| 3. Dossiers du personnel.....                                                    | 31 |
| 82 - 110 Dossiers individuels des enseignants. 1910-1978.....                    | 31 |
| III. Patrimoine.....                                                             | 34 |
| 130 - 133 Dossiers des ventes de coupes de bois et de chablis. 1905-1977.....    | 35 |
| 140 - 141 Dossiers relatifs aux locations d'aisances. 1955-1965.....             | 35 |
| 149 - 150 Dossiers relatifs à la location d'immeubles par la commune. 1965-1975. |    |
| .....                                                                            | 36 |
| IV. Finances et fiscalité.....                                                   | 38 |
| A. Comptabilité du secrétariat.....                                              | 38 |
| 1. Budgets et annexes.....                                                       | 38 |
| 155 - 168 Budgets annuels. 1844-1976.....                                        | 38 |
| 2. Registres de comptabilité.....                                                | 39 |
| 171 - 172 Grands-livres annuels des dépenses. 1941, 1944.....                    | 39 |
| 3. Emprunts.....                                                                 | 39 |
| 4. Subventions des autorités supérieures.....                                    | 39 |
| B. Comptabilité du receveur.....                                                 | 39 |
| 1. Généralités.....                                                              | 39 |
| 2. Registres de comptabilité.....                                                | 40 |
| 183 - 186 Livres et journaux de caisse. 1933-1966.....                           | 40 |
| 187 - 193 Grands-livres annuels des recettes et des dépenses. 1947-1976.         |    |
| .....                                                                            | 40 |
| 3. Comptes et pièces justificatives.....                                         | 41 |
| 194 - 234 Pièces justificatives aux comptes annuels. 1853-1976.....              | 41 |
| 235 - 246 Comptes annuels. 1860-1976.....                                        | 43 |
| 247 - 250 Affiches présentant les comptes annuels des recettes et des            |    |
| dépenses. 1886-1890.....                                                         | 44 |
| 251 - 254 Extraits de comptes. 1907-1916.....                                    | 44 |
| 4. Entrée en fonction du receveur.....                                           | 45 |
| 5. Impositions et taxes.....                                                     | 45 |
| 265 - 277 Croquis d'arpentage. 1845-1857.....                                    | 46 |
| 278 - 285 Matrice cadastrale ou liste des propriétaires avec relevés de leurs    |    |
| propriétés foncières non bâties et bâties (modèle 212). 1845-1920.....           | 47 |
| V. État civil.....                                                               | 49 |
| A. Généralités.....                                                              | 49 |
| B. Cimetières et funérailles.....                                                | 49 |
| C. Autres documents.....                                                         | 49 |
| 300 - 302 Registres aux déclarations de naturalité. 1894-1923.....               | 49 |
| 303 - 307 Dossiers relatifs aux matières traitées par l'état civil. 1894-1969..  | 49 |
| VI. Population.....                                                              | 51 |
| A. Registres de la population et mouvements de la population.....                | 51 |

|                                                                                                                               |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 310 - 318 Registres de la population. 1847-1976.....                                                                          | 51 |
| 319 - 323 Index du registre de la population. 1847-1948.....                                                                  | 51 |
| 324 - 331 Tableaux contenant les statistiques du mouvement de la population et de l'état civil. 1884-1976.....                | 52 |
| 332 - 338 Registres des entrées et des sorties. 1891-1977.....                                                                | 52 |
| 332 - 334 Entrées.....                                                                                                        | 52 |
| 335 - 338 Sorties.....                                                                                                        | 53 |
| 339 - 340 Registres des étrangers. 1925-1973.....                                                                             | 53 |
| B. Recensements et états de la population.....                                                                                | 53 |
| 341 - 342 États de la population. 1884-1899.....                                                                              | 53 |
| 343 - 346 Dossiers relatifs aux recensements généraux de la population. 1910-1947.....                                        | 53 |
| 348 - 351 Tableaux présentant les résultats du recensement de la population et des logements au 31 décembre 1970. [1975]..... | 54 |
| 350 - 351 Population.....                                                                                                     | 54 |
| C. Étrangers.....                                                                                                             | 54 |
| 353 - 375 Dossiers des élèves étrangers de l'école des Frères maristes. 1951-1966.....                                        | 54 |
| 376 - 401 Dossiers d'étrangers. 1952-1966.....                                                                                | 56 |
| D. Cartes d'identité et passeports.....                                                                                       | 58 |
| VII. Élections.....                                                                                                           | 59 |
| A. Listes électorales et listes dérivées.....                                                                                 | 59 |
| 1. Avant 1830.....                                                                                                            | 59 |
| 2. 1893-1948.....                                                                                                             | 59 |
| 411 - 448 Listes des électeurs. 1894-1948.....                                                                                | 59 |
| 3. À partir de 1948.....                                                                                                      | 61 |
| 449 - 459 Listes des électeurs. 1949-1978.....                                                                                | 61 |
| 4. Jurés.....                                                                                                                 | 62 |
| B. Révision des listes électorales.....                                                                                       | 62 |
| 465 - 466 Dossier relatif à la révision des listes électorales. 1905, 1931.....                                               | 63 |
| C. Dossiers des élections.....                                                                                                | 63 |
| 471 - 472 Dossiers des élections. 1884-1976.....                                                                              | 63 |
| VIII. Affaires militaires et guerres.....                                                                                     | 64 |
| A. Généralités.....                                                                                                           | 64 |
| B. Service militaire.....                                                                                                     | 64 |
| 476 - 555 Dossiers des levées de milice. 1880-1976.....                                                                       | 64 |
| 556 - 559 Listes des ajournés et des dispensés. 1881-1920.....                                                                | 68 |
| 560 - 563 Registres d'inscription. 1886-1923.....                                                                             | 69 |
| 564 - 566 Listes alphabétiques. 1902-1923.....                                                                                | 69 |
| 575 - 578 Dossiers relatifs aux militaires en congés illimités. 1941-1978.....                                                | 70 |
| C. Garde civique.....                                                                                                         | 70 |
| D. Mobilisation, réquisitions et cantonnements militaires en temps de paix.....                                               | 70 |
| E. Guerres et conséquences.....                                                                                               | 71 |
| 597 - 598 Dossiers relatifs aux réquisitions, aux fournitures de prestations et aux dommages de guerre. 1915-1948.....        | 72 |
| 602 - 605 Circulaires et autres instructions relatives aux conflits mondiaux. 1918-1948.....                                  | 72 |
| 603 - 605 Seconde Guerre mondiale.....                                                                                        | 72 |
| IX. Ordre et sécurité publics.....                                                                                            | 75 |
| A. Police.....                                                                                                                | 75 |
| 1. Missions de police administrative.....                                                                                     | 75 |
| 617 - 621 Dossiers de collocation d'aliénés. 1946-1961.....                                                                   | 75 |
| 2. Missions de police judiciaire.....                                                                                         | 75 |

|                                                                                                                                                                                         |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| B. Service d'incendie.....                                                                                                                                                              | 75 |
| 624 - 625 Courriers émanant des autorités provinciales. 1968-1974.....                                                                                                                  | 75 |
| X. Santé publique.....                                                                                                                                                                  | 77 |
| A. Généralités.....                                                                                                                                                                     | 77 |
| B. Immondices.....                                                                                                                                                                      | 77 |
| C. Lutte contre les maladies épidémiques et non épidémiques.....                                                                                                                        | 77 |
| 632 - 633 Dossiers relatifs aux mesures prises pour lutter contre les maladies. 1957-1973.....                                                                                          | 77 |
| D. Police sanitaire des animaux domestiques.....                                                                                                                                        | 78 |
| 636 - 639 Dossiers relatifs à la lutte contre les maladies animales. 1926-1976. ....                                                                                                    | 78 |
| E. Contrôle de la salubrité des habitations et logements.....                                                                                                                           | 78 |
| F. Contrôle des établissements dangereux, insalubres et incommodes.....                                                                                                                 | 78 |
| 641 - 649 Dossiers constitués dans le cadre de demandes introduites par des tiers en vue d'ériger et d'exploiter des établissements dangereux, insalubres et incommodes. 1932-1976..... | 78 |
| XI. Travaux publics, services d'utilité publique, aménagement du territoire et urbanisme.....                                                                                           | 80 |
| A. Généralités.....                                                                                                                                                                     | 80 |
| B. Travaux aux bâtiments, monuments et installations immobilières diverses.....                                                                                                         | 80 |
| 1. Bâtiments affectés aux services administratifs et communaux.....                                                                                                                     | 80 |
| 2. Bâtiments affectés à l'enseignement.....                                                                                                                                             | 80 |
| 3. Bâtiments affectés aux sports, divertissements, activités pour la jeunesse et au tourisme.....                                                                                       | 81 |
| 663 - 664 Dossiers relatifs aux travaux d'aménagement touristique. 1972-1973.....                                                                                                       | 81 |
| 4. Bâtiments affectés au culte, presbytères et cimetières.....                                                                                                                          | 81 |
| 683 - 684 Dossiers relatifs aux travaux de réfection du presbytère. 1969-1973.....                                                                                                      | 83 |
| C. Travaux d'ornementation et d'embellissement.....                                                                                                                                     | 83 |
| D. Travaux et inspection de la voirie (y compris les ponts).....                                                                                                                        | 83 |
| 699 - 706 Dossiers relatifs aux travaux exécutés sur des chemins agricoles. 1910-1980.....                                                                                              | 84 |
| E. Travaux et inspection des cours d'eau.....                                                                                                                                           | 87 |
| 729 - 730 Dossiers relatifs aux travaux aux cours d'eau. 1908-1920.....                                                                                                                 | 87 |
| F. Travaux concernant les services d'utilité publique.....                                                                                                                              | 87 |
| 1. Distribution d'eau.....                                                                                                                                                              | 87 |
| 2. Distribution d'électricité et éclairage public.....                                                                                                                                  | 88 |
| 3. Distribution de gaz.....                                                                                                                                                             | 89 |
| 4. Téléphone.....                                                                                                                                                                       | 89 |
| 5. Transports en commun.....                                                                                                                                                            | 89 |
| G. Aménagement du territoire.....                                                                                                                                                       | 90 |
| XII. Enseignement.....                                                                                                                                                                  | 92 |
| A. Généralités.....                                                                                                                                                                     | 92 |
| 779 - 781 Rapports mensuels de l'inspection médicale scolaire. 1931-1957..                                                                                                              | 92 |
| B. Cadre général.....                                                                                                                                                                   | 93 |
| C. Organisation.....                                                                                                                                                                    | 93 |
| D. Bâtiments.....                                                                                                                                                                       | 93 |
| E. Équipement.....                                                                                                                                                                      | 94 |
| F. Personnel.....                                                                                                                                                                       | 94 |
| G. Finances.....                                                                                                                                                                        | 94 |
| 806 - 808 Comptes annuels justificatifs de l'emploi des fonds affectés au service ordinaire des écoles primaires, des écoles gardiennes et des écoles                                   |    |

|                                                                                                                                                                                                        |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| d'adultes. 1899-1919.....                                                                                                                                                                              | 94  |
| 809 - 810 Budgets annuels des besoins et des ressources du service ordinaire des écoles primaires, des écoles gardiennes et des écoles d'adultes. 1901-1919.....                                       | 95  |
| 811 - 812 Annexes aux budgets annuels des écoles. 1903-1918.....                                                                                                                                       | 95  |
| 813 - 814 Comptes annuels justificatifs de l'emploi des fonds affectés au service ordinaire des écoles d'adultes communales et adoptées, des écoles primaires et des écoles gardiennes. 1920-1921..... | 95  |
| 815 - 816 Budgets annuels des besoins et des ressources du service ordinaire des écoles primaires, des écoles gardiennes communales, des écoles adoptées et des écoles d'adultes. 1920-1921.....       | 95  |
| H. Obligation scolaire.....                                                                                                                                                                            | 96  |
| 821 - 822 Listes d'inscription des enfants des écoles primaires communales. 1902-1913.....                                                                                                             | 96  |
| I. Activités scolaires spéciales.....                                                                                                                                                                  | 96  |
| J. Avantages sociaux.....                                                                                                                                                                              | 97  |
| XIII. Culture, sport et divertissements.....                                                                                                                                                           | 98  |
| XIV. Développement de la vie économique.....                                                                                                                                                           | 99  |
| A. Généralités.....                                                                                                                                                                                    | 99  |
| B. Agriculture et sylviculture.....                                                                                                                                                                    | 99  |
| 837 - 838 Dossiers relatifs aux subventions et indemnités octroyées dans le cadre d'intempéries. 1954-1976.....                                                                                        | 99  |
| C. Industrie, artisanat et commerce.....                                                                                                                                                               | 100 |
| D. Communication, véhicules et transports en commun.....                                                                                                                                               | 100 |
| E. Approvisionnement.....                                                                                                                                                                              | 100 |
| XV. Mesures sociales et réglementation du travail.....                                                                                                                                                 | 102 |
| A. Mesures sociales.....                                                                                                                                                                               | 102 |
| 1. Chômage.....                                                                                                                                                                                        | 102 |
| 2. Indigents.....                                                                                                                                                                                      | 102 |
| 856 - 857 États des frais dus pour l'entretien des indigents. 1907-1924..                                                                                                                              | 102 |
| 3. Primes.....                                                                                                                                                                                         | 102 |
| 862 - 864 Dossiers relatifs aux primes communales octroyées. 1953-1976.                                                                                                                                | 102 |
| .....                                                                                                                                                                                                  | 102 |
| 4. Pensions.....                                                                                                                                                                                       | 103 |
| 5. Ravitaillement.....                                                                                                                                                                                 | 103 |
| 868 - 870 Registres d'inscription des cartes de ravitaillement. 1951-1970.                                                                                                                             | 103 |
| .....                                                                                                                                                                                                  | 103 |
| B. Réglementation du travail.....                                                                                                                                                                      | 103 |
| XVI. Bureau de bienfaisance et Commission d'assistance publique.....                                                                                                                                   | 104 |
| A. Bureau de bienfaisance.....                                                                                                                                                                         | 104 |
| 1. Personnel.....                                                                                                                                                                                      | 104 |
| 2. Finances.....                                                                                                                                                                                       | 104 |
| 873 - 875 Comptes annuels. 1898-1924.....                                                                                                                                                              | 104 |
| 876 - 878 Budgets annuels. 1898-1925.....                                                                                                                                                              | 104 |
| B. Commission d'assistance publique.....                                                                                                                                                               | 104 |
| 1. Personnel.....                                                                                                                                                                                      | 104 |
| 2. Finances.....                                                                                                                                                                                       | 105 |
| 884 - 889 Budgets annuels. 1929-1975.....                                                                                                                                                              | 105 |
| 890 - 895 Comptes annuels. 1929-1976.....                                                                                                                                                              | 105 |
| 896 - 917 Pièces justificatives aux comptes annuels. 1931-1976.....                                                                                                                                    | 106 |
| 919 - 921 Grands-livres annuels des dépenses du secrétariat. 1958-1975.                                                                                                                                | 107 |
| .....                                                                                                                                                                                                  | 107 |
| 3. Exécution des tâches.....                                                                                                                                                                           | 108 |

---

|                                                                        |     |
|------------------------------------------------------------------------|-----|
| 925 - 938 Dossiers individuels des personnes secourues. 1954-1968..... | 108 |
| XVII.Fabrique d'église de la Paroisse Saint-Étienne.....               | 110 |
| A. Généralités.....                                                    | 110 |
| B. Personnel.....                                                      | 110 |
| C. Patrimoine.....                                                     | 110 |
| D. Finances.....                                                       | 110 |
| 943 - 953 Budgets annuels. 1877-1977.....                              | 110 |
| 954 - 963 Comptes annuels. 1882-1975.....                              | 111 |





## Description du fonds d'archives:

Nom du bloc d'archives:

Commune de Habay-la-Vieille (Habay). Dépôt 2010

Période:

1801 - 1977 (1989)

Numéro du bloc d'archives:

BE-A0521.887

Etendue:

- Etendue inventoriée: 12.30 m
- Numéros: 968.00

Dépôt d'archives:

Archives de l'Etat à Arlon

Producteurs d'archives:

Commune de Habay-la-Vieille, 1795 - 1977

## Consultation et utilisation

### *CONDITIONS D'ACCÈS*

Les archives (hormis les registres de population, des étrangers et de l'état civil) de plus de 30 ans et non sensibles du point de vue de la vie privée sont librement consultables. Dans le cas d'archives de plus de 30 ans et sensibles du point de vue de la vie privée, une autorisation du Collège communal est nécessaire. Il est admis que les archives de plus de 100 ans ne sont plus sensibles du point de vue de la vie privée.

Les règles spécifiques de consultation des registres de la population et des registres des étrangers sont fixées de la manière suivante : les registres clôturés depuis plus de 120 ans sont librement consultables à des fins généalogiques ou historiques ou à d'autres fins scientifiques tandis que les registres clôturés depuis moins de 120 ans ne sont pas consultables. Seuls des extraits peuvent éventuellement être délivrés moyennant une autorisation écrite du Collège communal et dans le respect de la législation en vigueur.

### *CONDITIONS DE REPRODUCTION*

La reproduction des documents s'opère selon les règlements et tarifs en vigueur aux Archives de l'État. Pour le cas plus particulier des registres de la population et des registres des étrangers, des reproductions peuvent être délivrées pour les seuls registres clôturés depuis plus de 120 ans.

## Histoire du producteur et des archives

*PRODUCTEUR D'ARCHIVES*

## NOM

Commune de Habay-la-Vieille

## HISTORIQUE

La Constitution du 5 fructidor an III (22 août 1795), en vigueur lors de l'annexion par la France (1er octobre 1795), avait instauré des " municipalités de canton ". Entre 1795 et 1800, Habay-la-Vieille dispose d'un agent municipal et d'un adjoint, chargés de l'administration des affaires purement locales. La réunion des agents municipaux à Étalle, chef-lieu du canton, constitue la municipalité de canton. En application de la loi concernant la division du territoire de la République et l'administration du 28 pluviôse an VIII (17 février 1800), Habay-la-Vieille devient une commune à part entière. En 1802, elle est intégrée dans le canton de justice de paix d'Étalle.

La commune fait partie du département des Forêts entre 1795 et 1815 (sauf entre les arrêtés du 12 septembre 1814 et du 17 novembre de la même année, période pendant laquelle la commune est brièvement rattachée au département de Meuse-et-Moselle puis du grand-duché ou province de Luxembourg. Habay-la-Vieille relève successivement des arrondissements judiciaires d'Habay-la-Neuve (1795-1800), de Neufchâteau (1800-1814), de Saint-Hubert (1814), de Neufchâteau (1814-1839), puis d'Arlon (1839-1977). De 1800 à 1823, Habay-la-Vieille fait partie de l'arrondissement administratif de Neufchâteau, la commune rejoint ensuite l'arrondissement administratif de Virton. Au niveau de la milice, Habay-la-Vieille relève du canton d'Étalle <sup>1</sup>. En 1823, la commune se compose des hameaux de Blanc-Caillou, Habay-la-Vieille, La Trapperie et Nantimont <sup>2</sup>. Ce dernier hameau, qui appartenait à la commune d'Étalle, est cédé à la commune d'Habay-la-Vieille par arrêté royal du 2 janvier 1823.

On compte 620 habitants en 1801, 1.101 en 1846, 827 en 1910 et 818 en 1961 <sup>3</sup>. Au 31 décembre 1973, la commune qui s'étend sur plus de 1.330 hectares compte 799 habitants <sup>4</sup> et en 1976, à la veille de la fusion des communes, la population est de 793 habitants <sup>5</sup>.

Le 9 septembre 1974, la fusion des communes de Habay-la-Neuve, Anlier (sauf

- 
- 1 VRIELINCK S., De territoriale indeling van België (1795-1963). Bestuursgeografisch en statistisch repertorium van de gemeenten en de supracommunale eenheden (administratief en gerechtelijk). Met de officiële uitslagen van de volkstellingen, Louvain, 2000, 3 vol.
  - 2 Avant 1823, Nantimont appartenait à la commune d'Étalle (TANDEL É., Les communes luxembourgeoises, t. III : L'arrondissement de Virton, Arlon, 1890, p. 45).
  - 3 Art. Habay-la-Vieille, dans HASQUIN H., sous la dir. de, Communes de Belgique. Dictionnaire d'histoire et de géographie administrative, Bruxelles, 1980, p. 613.
  - 4 ARCHIVES DE L'ÉTAT À ARLON, Commune de Habay-la-Vieille. Dépôt 2010, n° 53.
  - 5 Art. Habay-la-Vieille, dans HASQUIN H., sous la dir. de, Communes de Belgique..., p. 613.

la partie de territoire à l'est de la route Habay-Winsembach et la partie au Nord du village d'Anlier) et Habay-la-Vieille est proposée dans une circulaire du ministre de l'Intérieur <sup>6</sup>. Le Conseil communal de Habay-la-Vieille, en sa séance du 5 décembre 1974, se déclare fermement opposé à toute fusion systématique des communes et stipule, dans sa délibération, que si " la fusion est imposée par le législateur à la commune de Habay-la-Vieille, le Conseil estime que ceux qui prendront cette décision devront être logiques avec eux-mêmes et que détruisant ce qui existe, il est nécessaire d'arriver à une dimension suffisante pour rencontrer des besoins qui ne seraient pas satisfaits actuellement ". Il ajoute qu'une fusion Habay-la-Neuve et de Habay-la-Vieille serait " insuffisante " : " La dimension nouvelle devrait atteindre huit ou dix mille habitants. C'est-à-dire la plus grande partie du canton d'Étalle avec éventuellement Anlier et Hachy ". Le Conseil communal propose par ailleurs d'apporter des modifications aux limites territoriales. Premièrement, dans le cas où la fusion ne devait pas concerner Houdemont et Rulles, " il y aurait lieu que le territoire de Habay s'étende sur la route Habay-Thibessart, cette route n'intéressant pas les habitants de Rulles. Son entretien et le déblaiement des neiges doivent être supportés par les communes de Mellier et de Habay. On pourrait profiter de cette rectification pour mettre, sur le territoire de Habay, les bois qui sont sa propriété ". Deuxièmement, le Conseil propose, si la fusion n'inclut pas Étalle, de reporter les limites de Habay-la-Vieille au nord de la route n° 8, puisque " Mortinsart devant aller avec Étalle, il serait préférable que la totalité de la route soit sur le territoire de cette nouvelle commune " <sup>7</sup>.

Le 1er janvier 1977, dans le cadre de l'opération de fusion des communes, la commune de Habay-la-Vieille est supprimée et rejoint la nouvelle commune de Habay. Cette dernière se compose de Habay-la-Neuve, Habay-la-Vieille, Hachy (hormis les sections de Fouches et de Sampont qui rejoignent la nouvelle ville d'Arlon), Anlier (hormis les sections de Behême, Louftémont et Vlessart [sauf la partie située à l'est de la route Habay-Wisembach, assiette comprise] qui rejoignent la nouvelle commune de Léglise et la partie du territoire reprise sur la feuille du plan cadastral d'Anlier, section A, cinquième feuille, et située à l'est de la route Habay-Wisembach, assiette de la route comprise qui est annexée à la commune de Martelange), Houdemont, Rulles et les sections de Harinsart et Orsinfaing (anciennement Villers-sur-Semois) <sup>8</sup>.

## COMPÉTENCES ET ACTIVITÉS

Le décret du 14 décembre 1789 relatif à la constitution des municipalités jette les bases de l'organisation municipale. Il fixe également le rôle qu'elles doivent remplir :

" Article 49. Les corps municipaux auront deux espèces de fonctions à remplir ; les unes propres au pouvoir municipal ; les autres, propres à l'administration générale de l'État, et déléguées par elle aux municipalités.

Article 50. Les fonctions propres au pouvoir municipal, sous la surveillance et

---

<sup>6</sup> AÉA, Com. Habay-la-Vieille 2010, n° 53.

<sup>7</sup> Idem.

<sup>8</sup> Arrêté royal du 17 septembre 1975 portant fusion de communes et modification de leurs limites (Moniteur belge, 25 septembre 1975).

l'inspection des assemblées administratives, sont : de régir les biens et revenus communs des villes, bourgs, paroisses et communautés ; de régler et d'acquitter celles des dépenses locales qui doivent être payées des deniers communs ; de diriger et de faire exécuter les travaux publics qui sont à la charge de la communauté ; d'administrer les établissements qui appartiennent à la commune, qui sont entretenus de ses deniers, ou qui sont particulièrement destinés à l'usage des citoyens dont elle est composée ; de faire jouir les habitants des avantages d'une bonne police, notamment de la propreté, de la salubrité, et de la tranquillité dans les rues, lieux et édifices publics.

Article 51. Les fonctions propres à l'administration générale, qui peuvent être déléguées aux corps municipaux pour les exercer sous l'autorité des assemblées administratives, sont : la répartition des contributions directes entre les citoyens dont la communauté est composée ; la perception de ces contributions ; le versement de ces contributions dans les caisses du district ou du département ; la direction immédiate des travaux publics dans le ressort de la municipalité ; la régie immédiate des établissements publics destinés à l'utilité générale ; la surveillance et l'agence nécessaires à la conservation des propriétés publiques ; l'inspection directe des travaux de réparation ou de reconstructions des églises, presbytères, et autres objets relatifs au service du culte religieux<sup>9</sup>. "

Après l'indépendance de la Belgique, la Constitution belge du 7 février 1831 confie les intérêts exclusivement communaux à des conseils communaux élus directement, mais réserve le contrôle de leurs actes au Roi ou au pouvoir législatif, notamment pour empêcher qu'ils ne sortent de leurs attributions ou ne portent atteinte à l'intérêt général. La Constitution confie également aux autorités communales la rédaction des actes de l'état civil et la tenue des registres. Enfin, le Congrès national déclare qu'il est nécessaire de pourvoir par des lois séparées à l'organisation provinciale et communale.

La loi communale du 30 mars 1836 constitue le fondement du droit communal belge contemporain. Constamment adaptée, certains de ses articles demeurent en vigueur dans la nouvelle loi communale (NLC) de 1988 et dans le Code de la démocratie locale et de la décentralisation (CDLD) de 2004.

## ORGANISATION

La manière dont les communes sont organisées est déterminée par la loi communale du 30 mars 1836.

Celle-ci prévoit l'existence d'un corps communal regroupant des conseillers, un bourgmestre et des échevins. Ils forment le Conseil communal. Le bourgmestre et les échevins, dont le mode de désignation a évolué au cours du temps, composent le Collège des bourgmestre et échevins ou Collège échevinal. À côté de ces fonctions politiques, chaque commune dispose d'un secrétaire et d'un receveur. Les commissaires de police et, dans certaines localités, les gardes champêtres se partagent les attributions en matière de police.

Les rapports annuels sur l'administration et la situation des affaires de la commune dressés en exécution de l'article 70 de la loi communale donnent un

---

9 Pasiomie, 1re série, t. 1er, Lois françaises, Bruxelles, 1833, p. 66.

aperçu de l'organisation de chaque administration communale. Une copie de ces rapports était envoyée au Gouvernement provincial <sup>10</sup>. Enfin, les registres aux délibérations du Conseil communal et du Collège constituent la source par excellence pour décrire l'organisation de la commune et son histoire.

## ARCHIVES

### HISTORIQUE

L'article 132 de la NLC et l'article L1123-28 du CDLD confient la garde des archives, des titres et des registres de l'état civil au collège communal. Il doit en dresser les inventaires en double expédition, ainsi que des chartes et autres documents anciens de la commune, et empêcher qu'aucune pièce ne soit vendue ou distraite du dépôt. Ces dispositions reprennent *mutatis mutandis* les dispositions de l'article 100 de la loi communale de 1836. Une circulaire ministérielle du 9 janvier 1839 précise que la maison communale est le lieu le plus propre au dépôt des archives communales.

La mise en œuvre de ces dispositions et les mesures de sauvegarde ou de gestion des archives sont rarement documentées. Cet aperçu se base donc en ordre principal sur les rapports sur l'administration et la situation des affaires de la commune, sur le dossier central de la commune de Habay constitué par les Archives de l'État et enfin sur des renseignements glanés dans le présent fonds.

En 1882, les archives sont " tenues avec soin ". En 1909, elles sont " bien classées ". En 1910, elles sont considérées comme bien tenues. Toutefois, il est mentionné qu'il existe une grande quantité de " vieilles paperasses au grenier qui mériteraient une vérification et un classement par un agent du Commissariat d'arrondissement ". Entre 1911 et 1935, leur conservation est toujours jugée correcte et en 1936, le rapport nous apprend qu'elles sont conservées à la maison communale <sup>11</sup>.

En 1991, les archives sont conservées dans les greniers de la mairie. Elles sont en bon état, inventoriées et ont été classées selon la classification décimale nationale en 1957-1958. En 2010, les archives sont toujours conservées dans ce local non isolé et pas entretenu. Les archives sont conditionnées, pour la plupart, dans des boîtes de type " La Charte " et sont stockées sur des rayonnages en bois dont la solidité pose question. D'autres documents, comme les plans ou les registres, sont dépourvus de tout conditionnement.

La même année, la commune a chargé l'équipe du projet Archives locales de Wallonie de préparer le dépôt des fonds communaux antérieurs à la fusion en procédant à un tri et en rédigeant les inventaires. C'est également dans le cadre de cette collaboration qu'un bordereau d'élimination d'archives postérieures à 1976 ne présentant plus d'utilité administrative ou juridique et sans intérêt historique a été mis au point en parfaite concertation avec les différents services communaux.

---

<sup>10</sup> AÉA, Gouvernement provincial du Luxembourg. Rapports annuels communaux, n° 76.

<sup>11</sup> Idem.

## ACQUISITION

Le présent inventaire regroupe les archives émanant de deux dépôts. Le premier dépôt a été réalisé par la commune d'Habay-la-Vieille le 7 janvier 1959. Il comporte un registre aux délibérations du conseil municipal, puis communal, ainsi qu'un registre de correspondance <sup>12</sup>.

Le second dépôt a été réalisé par la commune de Habay en 2010 et a été officialisé par contrat de dépôt signé le 21 octobre 2010. Cet accroissement a été enregistré sous le n° 2010/025.

---

12 AÉA, Com. Habay-la-Vieille 2010, n° 1 et 43.

## Contenu et structure

### CONTENU

Les archives inventoriées dans le présent inventaire ont trait au fonctionnement et aux activités de la commune de Habay-la-Vieille entre 1801 et 1977. Comme pour nombre d'autres communes luxembourgeoises, force est de constater qu'à l'exception de registres, relativement peu d'archives du XIXe siècle nous sont parvenues. L'intervention des l'Union des Villes et Communes en 1957-1958 (voir ci-dessus) explique-t-elle - fût-ce partiellement - cette situation ? Quelques dossiers continués par la nouvelle commune d'Habay sont décrits dans le fonds. Il s'agit : du registre de contrôle d'identité pour étrangers (1965-1989, voir le n° 405), de deux dossiers sur l'historique de la commune (n° 47 et 615), d'un dossier social (n° 939), de dossiers de travaux sur des chemins agricoles (n° 702 et 705), de dossiers individuels d'enseignants (n° 84, 104 et 109), d'un dossier relatif à la location de l'ancien logement de l'instituteur (n° 147), de listes d'électeurs (n° 459), de dossiers relatifs aux militaires en congés illimités (n° 578), d'un dossier relatif aux travaux d'installation et de remplacement du chauffage à l'église (n° 682) et d'un dossier relatif au creusement d'un puits artésien (n° 742).

Procédons par grandes séries d'archives :

### CONSEIL COMMUNAL ET COLLÈGE DES BOURGMESTRE ET ÉCHEVINS

On appelle Collège des bourgmestre et échevins ou Collège échevinal la réunion des bourgmestre et échevins chargés de l'administration de chaque commune. Le bourgmestre et les échevins, agissant ensemble et indivisément, procèdent par voie de délibération. Ils constituent un corps délibérant du pouvoir exécutif et non pas un pouvoir délibérant législatif, tel que l'est le Conseil communal. Les actes posés par le Collège ne font généralement qu'administrer, exécuter ou appliquer les lois et règlements à des cas particuliers ou à des individus déterminés, sauf le droit de réglementation résultant d'une délégation. Toutes les décisions importantes prises par le Collège et les délibérations du Conseil sont consignées dans deux séries de registres. Ces registres aux délibérations permettent normalement de suivre l'évolution de la politique locale et la gestion des affaires communales, depuis les premières années du XIXe siècle jusqu'à nos jours.

### FINANCES ET FISCALITÉ

Les finances communales occupent une part importante de l'activité de l'administration et constituent un élément particulièrement important des archives. Chaque année un budget est établi par le Collège, mis à l'approbation du Conseil et soumis à l'autorité de tutelle. Par la suite, une comptabilité précise des dépenses et des recettes est tenue par le receveur communal. Toutes les initiatives et les activités menées par les autorités communales se



retrouvent dans ces dossiers. Le moindre engagement financier donne lieu à des contrats, factures et mandats de paiement de toute nature. Les pièces justificatives aux comptes ne sont toutefois pas toutes conservées et pour les périodes récentes, un tri est opéré par l'archiviste, qui ne conserve finalement que les dossiers les plus significatifs et une année type par législature, permettant au chercheur d'évaluer correctement l'évolution à long terme des finances communales.

Si la gestion financière nous renseigne sur tous les aspects des activités communales, elle génère aussi de nombreux documents très utiles pour connaître les personnes qui habitent la localité. L'administration perçoit en effet sur les habitants des taxes et des impôts divers. Elle tient à cet effet des rôles de contribuables, qui complètent les informations individuelles reprises dans les registres de la population. Les propriétés foncières sont également taxées et chaque commune dispose de registres et de plans cadastraux, déposés par les services du Cadastre, qui donnent une idée fort précise de l'organisation de l'espace et de la structure de la propriété immobilière. On peut suivre par ce biais l'histoire d'une habitation ou d'un terrain au cours des ans et en connaître les propriétaires successifs.

## PATRIMOINE

Le patrimoine communal se compose de nombreux biens immobiliers divers. Il existe donc dans les archives d'importants dossiers relatifs à l'acquisition, à l'échange, à l'expropriation ou à la vente de biens communaux ou encore de dossiers constitués dans le cadre des ventes de coupes de bois. En règle générale, les principaux édifices du village sont aussi propriété communale : l'église, le presbytère, l'école et le cimetière nécessitent ainsi un coûteux entretien et des travaux réguliers que l'on peut suivre d'année en année à l'aide des dossiers constitués et conservés par l'administration.

## ÉTAT CIVIL

L'état civil a été institué en France par décret du 20 septembre 1792. À partir de cette date, dans chaque commune, l'officier de l'état civil consigne dans des registres distincts tenus en double les naissances, les mariages et les décès intervenus sur le territoire communal au cours de l'année. Il tient aussi un registre pour les publications de mariages. L'officier de l'état civil clôture ses registres en fin d'année et transmet un exemplaire au greffe du tribunal de première instance de l'arrondissement, avec le registre aux publications de mariages, tenus en un unique exemplaire. L'exemplaire communal est encore aujourd'hui conservé par la commune afin d'éviter la présence dans le même bâtiment des deux exemplaires.

## POPULATION

Depuis 1847, les communes doivent tenir un répertoire de l'ensemble des

habitants ayant leur résidence habituelle dans la commune. Ces registres de population, actes authentiques et publics renouvelés après chaque recensement décennal, rendent compte de la composition de chaque famille, de l'identité des individus et des mouvements qui interviennent, tels qu'arrivées dans la commune, départs, naissances, mariages ou décès. Dans le fonctionnement journalier de l'administration communale, ces registres servent à l'établissement des travaux de statistique (pour les opérations de recensement et l'établissement des mouvements annuels d'émigration et d'immigration), à la révision des listes électorales (pour les chambres, le conseil provincial, le conseil communal, les conseils de prud'hommes, les conseils de l'industrie et du travail), à l'organisation de la police (pour les recherches sur l'identité des délinquants), de la milice et de la garde civique (le service de la garde civique est dû par celui qui a une résidence réelle), à la détermination du domicile de secours des indigents et des enfants qui ont droit à l'instruction gratuite, à la participation à l'affouage, etc. Pour l'historien, ces registres sont d'un grand intérêt pour toutes les données socio-économiques et démographiques qu'ils renferment (avec les nom et prénoms, le lieu et la date de naissance, l'état civil, le domicile légal, la profession, la fonction ou la position, la nationalité et des renseignements relatifs à la milice, à la garde civique ou encore au casier judiciaire). La tenue des registres de population rentre dans les tâches de l'administration générale de la commune, donc dans les attributions du Collège communal. Aux termes de l'article 1er de l'arrêté royal du 30 décembre 1900, c'est désormais l'officier de l'état civil qui est chargé de faire observer exactement tout ce qui concerne leur tenue. Les registres obligatoires sont le registre principal, les registres d'entrée et de sortie des habitants. Enfin, les règlements imposent la confection d'un index ou répertoire des noms des habitants. Depuis le début des années 1980, les registres de population tendent à disparaître au profit de bases de données informatiques établies en connexion avec le registre national des personnes physiques.

## ÉLECTIONS

C'est au niveau communal que sont constituées les listes des électeurs pouvant participer aux scrutins nationaux, provinciaux ou communaux. L'administration conserve ainsi des dossiers concernant les personnes éligibles et les candidats, les électeurs, le déroulement des différentes élections et généralement les résultats des élections communales, ainsi que l'installation des nouveaux conseils et collèges communaux. La teneur des listes électorales varie dans le temps en fonction de la législation en vigueur. Les listes d'électeurs sont vérifiées et modifiées périodiquement en fonction des revenus déclarés des habitants et, plus tard, sur base de leur domicile légal, de leur citoyenneté belge ou européenne, et d'éventuelles restrictions temporaires de leurs droits politiques, dues à une condamnation judiciaire ou à une incapacité mentale. La révision des listes électorales donne souvent lieu à des contestations, qui sont soumises aux cours et tribunaux.

## AFFAIRES MILITAIRES

C'est sur base des registres de l'état civil et de population que sont établis les registres de milice et les dossiers qui les accompagnent. Jusqu'à la suspension du service militaire obligatoire en 1994, on dressait chaque année la liste des jeunes hommes en âge d'être appelés. Selon les époques, ces candidats miliciens pouvaient échapper au service militaire en fonction d'un tirage au sort favorable, d'une exemption pour cause physique ou d'une objection de conscience. Des motifs divers permettaient aussi d'obtenir un sursis et de retarder l'enrôlement. Les dossiers constitués à cet effet sont généralement conservés, mais il faut souligner qu'ils peuvent faire largement double emploi avec ceux qui existent au niveau provincial ou national.

## TRAVAUX PUBLICS

La commune s'occupe de tout ce qui concerne l'infrastructure, les voiries ou les bâtiments publics communaux soit en tant que principal maître d'œuvre de certains projets, soit en tant qu'associée aux travaux menés par les autorités provinciales, nationales et plus tard régionales. L'établissement de la distribution d'eau potable, l'électrification des campagnes et l'installation progressive du téléphone ou de la télédistribution constituent une vaste entreprise qui modifie considérablement l'existence des populations rurales.

## ENSEIGNEMENT

L'organisation de l'enseignement primaire constitue un secteur important de la politique communale au cours des XIXe et XXe siècles. Les archives communales conservent divers dossiers relatifs à l'organisation générale, au personnel enseignant, aux bâtiments scolaires et au matériel didactique. Des listes d'écoliers sont dressées annuellement ce qui permet de suivre la scolarisation de la jeunesse locale.

## BIENFAISANCE OU ASSISTANCE PUBLIQUE

Dès le début du XIXe siècle, un Bureau de bienfaisance est institué dans chaque commune. Il s'occupe de soulager les habitants les plus pauvres et prend en charge certains frais récurrents comme ceux liés à la scolarisation des enfants, aux soins médicaux, aux domiciles de secours, à l'internement de déficients mentaux ou encore à l'éducation d'orphelins dans des établissements spécialisés, situés en général en dehors de la commune. Certains de ces organismes bénéficient des largesses de bienfaiteurs et sont en mesure de créer sur le territoire communal une œuvre de bienfaisance spécifique, principalement un home pour personnes âgées. Les autorités communales exercent une tutelle étroite sur les budgets et les comptes des institutions de bienfaisance et en contrôlent l'essentiel des activités. Aux

bureaux créés en 1800 succèdent les commissions d'assistance publiques (CAP) en 1925, puis les centres publics d'aide sociale (CPAS) en 1977, devenus centres publics d'action sociale en 2004.

## CULTE

Sous Napoléon Bonaparte, la vie religieuse est réorganisée sur des bases nouvelles. L'Église catholique occupe alors une place prépondérante. Elle bénéficie en priorité des mesures prises par l'empereur visant à restituer aux paroisses tout ou une partie des biens qu'elles possédaient avant la Révolution et d'en assurer la gestion rationnelle. Des institutions publiques, connues sous le nom de fabriques d'églises, sont instituées par un décret du 30 décembre 1809, afin de prendre en charge l'organisation matérielle du culte. Si la majorité des églises appartient à la commune, qui en assure la restauration et l'entretien, les fabriciens se chargent d'administrer les biens propres de la paroisse. Ils se chargent également de subvenir aux frais du culte tels que le luminaire ou une partie du mobilier et de l'aménagement intérieur. Les autorités communales exercent une tutelle étroite sur les budgets et les comptes des fabriques d'églises et en contrôlent l'essentiel des dépenses. Quant aux ministres du culte, ils sont payés directement par l'État, mais reçoivent parfois un supplément de traitement de la commune et entretiennent avec les autorités municipales des relations étroites, qui reflètent généralement fort bien l'évolution des rapports complexes entre l'Église et l'État aux XIXe et XXe siècles.

## Langues

La langue principale du fonds est le français. Des pièces relatives aux deux guerres mondiales sont rédigées en allemand.

## SÉLECTIONS ET ÉLIMINATIONS

Le tri a été effectué conformément aux directives suivantes :

MARÉCHAL G., *Conservation et destruction des archives communales.*

*Directives et recommandations*, t. 1 : *État civil, population, milice, finances*, Bruxelles, 1988 (Archives générales du Royaume, *Miscellanea Archivistica, Studia*, n° 1).

MARÉCHAL G., *Conservation et destruction des archives communales.*

*Directives et recommandations*, t. 2 et 3, Bruxelles, 2005 (Archives générales du Royaume, *Miscellanea Archivistica, Manuale*, n° 52 et 53).

## ACCROISSEMENTS/COMPLÉMENTS

Le fonds est clos et la plupart des documents sont désormais conservés aux Archives de l'État. Les principales exceptions sont les dossiers d'urbanisme, les registres de l'état civil et les atlas des cours d'eau non navigables ni flottables

et des chemins vicinaux. Ces deux derniers documents sont du reste désormais consultables sur le Géoportail de la Wallonie <sup>13</sup>. L'absence de dépôt s'explique d'une part par le maintien d'une utilité administrative et d'autre part par la présence d'une copie de sauvegarde (état civil ou permis de bâtir) aux Archives de l'État.

### MODE DE CLASSEMENT

Les archives de la commune étaient partiellement classées selon le système de classement décimal national (CDN). Ce type de catalogage ne convient cependant pas pour les archives définitives pour les raisons suivantes : Ce classement par sujet a un caractère artificiel. Outre le fait qu'il soit subjectif (choisir un seul élément du contenu est une opération souvent hasardeuse), ce catalogage effectué a posteriori est distinct de l'organisation initiale des archives, organisation reflétant le fonctionnement des services. Ce classement est contraire au principe de respect de la structure du fonds d'archives, de l'ordre organique résultant du traitement administratif <sup>14</sup>. Ainsi par exemple, pour les archives relatives aux bâtiments communaux servant à l'enseignement, ces dossiers ont-ils initialement été produits et traités par le service communal des travaux ou le service communal en charge de l'enseignement ? Il n'est plus possible de le dire et nous avons dû faire des choix de manière arbitraire. L'authenticité et l'intégrité des dossiers tels qu'initialement constitués ne pourront plus être établies avec certitude. Les descriptions contenues dans ce type de classement ont un caractère peu détaillé qui ne répond en aucun cas aux normes archivistiques internationales en vigueur pour la réalisation d'instruments de recherche (principalement la norme ISAD(G)). Ainsi, les dates extrêmes des dossiers étaient-elles rarement indiquées.

Les archives n'ont fait l'objet d'aucun tri préalable à leur classement. Ainsi a-t-il été indispensable de reclasser l'ensemble des documents en utilisant le cadre de classement repris dans la publication de Guy Gadeyne <sup>15</sup>. Les principales subdivisions de ce cadre sont les suivantes :

- I. Généralités
- II. Organisation et personnel
- III. Gestion du patrimoine
- IV. Finances et fiscalité
- V. État civil
- VI. Population
- VII. Élections
- VIII. Affaires militaires et guerres

---

<sup>13</sup> <http://geoportail.wallonie.be>.

<sup>14</sup> En archivistique, la règle suivante est fondamentale : les dossiers (qui constituent en général une unité archivistique) sont uniquement constitués par le producteur d'archives, et non pas par l'archiviste. Dans le cas présent, il n'est généralement pas possible de déterminer si les dossiers ont été constitués par les services communaux ou a posteriori, lors de leur " archivage ", par une personne étrangère au service.

<sup>15</sup> GADEYNE G., Cadre de classement pour les archives communales statiques non structurées (1795 - ca 1977), Bruxelles, 1997 (Archives générales du Royaume, Miscellanea Archivistica, Manuale 18).

IX. Ordre et sécurité publics

X. Santé publique

XI. Travaux publics, services d'utilité publique, aménagement du territoire et urbanisme

XII. Enseignement

XIII. Culture, sport et divertissements

XIV. Vie économique

XV. Affaires sociales et réglementation du travail

XVI. Bureau de bienfaisance, puis Commission d'assistance publique

XVII. Relations avec les cultes reconnus

Les rubriques ont été adaptées au fonds d'archives selon les besoins spécifiques. Sous une sous-rubrique, les différentes descriptions archivistiques ont été classées dans l'ordre chronologique.

---

## Description des séries et des éléments

### I. GÉNÉRALITÉS

#### A. CONSEIL COMMUNAL

|    |                                                                                                      |           |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 1  | 1 - 12 REGISTRES AUX DÉLIBÉRATIONS. 1801-1976.<br>4 février 1801 (15 pluviôse an IX) - 31 mars 1838. | 1 volume  |
| 2  | 29 avril 1838 - 5 janvier 1870.                                                                      | 1 volume  |
| 3  | 11 avril 1859 - 29 août 1880.                                                                        | 1 volume  |
| 4  | 3 octobre 1880 - 24 août 1893.                                                                       | 1 volume  |
| 5  | 23 septembre 1893 - 29 septembre 1899.                                                               | 1 volume  |
| 6  | 20 octobre 1899 - 14 janvier 1912.                                                                   | 1 volume  |
| 7  | 11 février 1912 - 4 novembre 1922.                                                                   | 1 volume  |
| 8  | 15 décembre 1922 - 13 août 1945.                                                                     | 1 volume  |
| 9  | 22 septembre 1945 - 29 avril 1957.                                                                   | 1 volume  |
| 10 | 3 juin 1957 - 16 décembre 1970.                                                                      | 1 volume  |
| 11 | 20 janvier 1971 - 5 décembre 1974.                                                                   | 1 volume  |
| 12 | 28 janvier 1975 - 29 décembre 1976.                                                                  | 1 volume  |
| 13 | Extraits du registre aux délibérations du Conseil communal. 1909-1945.                               | 1 chemise |

---

|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |           |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 14  | 14 - 15 RAPPORTS DRESSÉS EN EXÉCUTION DE L'ARTICLE 70 DE LA LOI COMMUNALE SUR L'ÉTAT DES AFFAIRES DE LA COMMUNE.<br>1910-1937.<br>1910-1912.                                                                                                                                                                                                                                                           | 1 chemise |
| 15  | 1928, 1930-1937.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1 chemise |
| --- | <i>B. COLLÈGE DES BOURGMESTRE ET ÉCHEVINS</i><br>Registre des procès-verbaux des séances du Collège échevinal.<br>1860-1862.                                                                                                                                                                                                                                                                           |           |
| 16  | 16 - 20 REGISTRES AUX DÉLIBÉRATIONS. 1911-1976.<br>4 septembre 1911 - 3 mai 1935.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1 volume  |
| 17  | 6 septembre 1935 - 12 décembre 1956.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 1 volume  |
| 18  | 21 janvier 1957 - 31 octobre 1970.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 1 volume  |
| 19  | 21 novembre 1970 - 30 mars 1974.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1 volume  |
| 20  | 6 avril 1974 - 29 décembre 1976.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1 volume  |
| 21  | Extraits du registre aux délibérations du Collège échevinal. 1929-1943.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 1 chemise |
| 22  | Liste des autorisations diverses délivrées par le Collège échevinal.<br>[1972-1976].                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 1 pièce   |
| 23  | <i>C. PUBLICATION ET AFFICHAGE DES RÈGLEMENTS ET ARRÊTÉS</i><br>Registre ouvert par l'administration de la commune pour inscrire "<br>1.) l'arrivée du Mémorial administratif du grand-duché de Luxembourg, et la publication de ceux des actes qu'il renferme, à l'égard desquels cette mesure est recommandée ; 2.) l'arrivée, la publication et l'apposition des affiches ou placards contenant des |           |



---

arrêtés, ordonnances, règlements, avis et autres actes émanés de l'administration provinciale ou supérieure ". 1826-1861.

1 volume

*D. RÉPERTOIRES DES ACTES*

24 - 41 RÉPERTOIRES SERVANT À L'INSCRIPTION DES ACTES DE LA COMMUNE. 1831-1940.

|    |            |          |
|----|------------|----------|
| 24 | 1831-1836. | 1 cahier |
| 25 | 1841-1846. | 1 pièce  |
| 26 | 1846-1864. | 1 cahier |
| 27 | 1888-1889. | 1 pièce  |
| 28 | 1889-1891. | 1 pièce  |
| 29 | 1891-1893. | 1 pièce  |
| 30 | 1893-1895. | 1 pièce  |
| 31 | 1895-1897. | 1 pièce  |
| 32 | 1897-1900. | 1 pièce  |
| 33 | 1900-1903. | 1 pièce  |
| 34 | 1903-1905. | 1 pièce  |
| 35 | 1905-1908. | 1 pièce  |
| 36 | 1908-1912. | 1 cahier |

- 
- |                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |          |
|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| 37                                                               | 1912-1920.                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1 cahier |
| 38                                                               | 1922-1924.                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1 pièce  |
| 39                                                               | 1924-1927.                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1 cahier |
| 40                                                               | 1927-1931.                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1 pièce  |
| 41                                                               | 1936-1940.                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1 cahier |
| <br><i>E. CORRESPONDANCE GÉNÉRALE</i>                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |          |
| 42                                                               | Dossier contenant diverses pièces reçues ou copies de pièces envoyées par les autorités communales. 1806-1975.                                                                                                                                                                                   | 1 liasse |
| 43                                                               | Registre de la correspondance envoyée. 20 janvier 1843 - 1er février 1856.                                                                                                                                                                                                                       | 1 volume |
| 44                                                               | Répertoire-indicateur des actes et correspondance du Collège échevinal. 1859-1866.                                                                                                                                                                                                               | 1 volume |
| 45                                                               | Registre-indicateur des entrées et sorties de la correspondance. 26 mars 1908 - 5 mai 1930.                                                                                                                                                                                                      | 1 volume |
| 46                                                               | Carnet de notes reprenant diverses informations telles les membres de la commission d'expertise des céréales en 1942, la liste des armes déposées à la maison communale le 11 mai 1940, la liste des prisonniers de guerre, le cubage des sapins ou encore la correspondance envoyée. 1939-1954. | 1 volume |
| <br><i>F. ÉTATS GÉNÉRAUX, ENQUÊTES ET STATISTIQUES GÉNÉRALES</i> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |          |
| 47                                                               | Dossier contenant de la documentation sur la situation historique, sociale et économique de la commune. 1928-[1986].                                                                                                                                                                             | 1 liasse |
| 48                                                               | Dossier contenant divers renseignements statistiques sur la commune. 1956-1970.                                                                                                                                                                                                                  |          |

---

1 chemise

- 49      Compte-rendu de l'histoire de Habay-la-Vieille, de ses coutumes et de ses personnalités. [Deuxième moitié XXe siècle].  
1 cahier

*G. RESPONSABILITÉ, CONTENTIEUX ET ACTIONS EN JUSTICE*

- 50      50 - 52 DOSSIERS RELATIFS AUX LITIGES QUI OPPOSENT LA COMMUNE À DES TIERS. 1900-1975.  
De. J.-J., 1937-1951.  
1 chemise
- 51      Lecharlier Joseph, 1900.  
1 cahier
- 52      Le. M. (veuve Bo. J.), 1971-1975.  
1 chemise

## II. ORGANISATION ET PERSONNEL

### A. LA COMMUNE EN TANT QU'ENTITÉ ADMINISTRATIVE

#### 1. FUSION

53 Dossier relatif à la fusion des communes. 1974. 1 chemise

#### 2. TERRITOIRE

54 Plans de la commune. [XXe siècle]. 2 pièces

#### 3. RANG DANS LA CLASSIFICATION DES COMMUNES

55 Questionnaire dressé en vue du classement des communes. 1955. 1 chemise

#### 4. COOPÉRATION INTERCOMMUNALE

56 Dossier relatif au mandat du délégué des communes copropriétaires dans les forêts domaniales de l'ancienne gruerie d'Arlon. 1954-1972. 1 chemise

### B. ORGANISATION ET MEMBRES DES ORGANES POLITIQUES

57 Dossier relatif à l'installation des conseillers communaux et à la nomination d'échevins. 1895-1965. 1 chemise

58 Procès-verbal de la prestation de serment du bourgmestre. 1927. 1 pièce

59 Pièces relatives à la nomination et aux prestations de serment du prince Richard de Merode comme bourgmestre. 1953-1971. 1 chemise

60 Dossier relatif aux jetons de présence des conseillers communaux. 1965-1972. 1 chemise

### C. GESTION DES ARCHIVES

61 Dossier relatif au classement des archives communales par l'Union des villes et communes belges. 1957-1958. 1 chemise

*D. PERSONNEL DES SERVICES*

- 62 1. STATUT DU PERSONNEL, TRAITEMENTS ET AUTRES RÈGLEMENTS  
Extraits du registre aux délibérations du Conseil communal relatifs  
au traitement du receveur communal. 1921. 2 pièces
- 63 Tableau des échelles de traitement, extraits du registre aux  
délibérations du Conseil communal et autres documents relatifs au  
statut pécuniaire du personnel communal. 1923-1975. 1 liasse
- 64 Relevés trimestriels et autres pièces relatives à la Caisse spéciale  
de compensation pour allocations familiales de la province de  
Luxembourg. 1940-1946. 1 chemise
- 65 *65 - 68 DOSSIERS RELATIFS À LA CARRIÈRE PÉCUNIAIRE DU  
PERSONNEL COMMUNAL. 1947-1976.*  
Gilson Jean (garde champêtre et fontainier), 1948-1976. 1 liasse
- 66 Hornard Georges (cantonniers-fossoyeurs), 1951-1975. 1 liasse
- 67 Lambotte Louis (cantonniers-fossoyeurs), 1947-1965. 1 chemise
- 68 Sondag Gérard (secrétaire communal), 1948-1967. 1 chemise
- 69 Pièces relatives aux congés du personnel. 1948-1955. 2 pièces
- 70 Pièces relatives à la distribution des bons de rééquipement  
ménager. 1949-1950. 1 chemise
- 71 *71 - 74 DOSSIERS RELATIFS À L'OCTROI D'ALLOCATIONS ET  
AUTRES INDEMNITÉS AU PERSONNEL COMMUNAL. 1951-1976.*  
Allocation de foyer ou de résidence, 1963-1966. 1 chemise
- 72 Allocations de programmation sociale, 1969-1974.

- 
- |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |           |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 1 chemise |
| 73 | Allocation de revalorisation, 1971.                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1 chemise |
| 74 | Pécule de vacances, 1951-1976.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1 chemise |
| 75 | Courriers échangés entre le secrétaire communal et le gestionnaire des éditions administratives UGA relatifs à la nomination d'un cantonnier et fossoyeur. 1953.                                                                                                                                                                          | 1 chemise |
| 76 | Extraits du registre aux délibérations du Conseil communal relatifs au traitement accordé à la balayeuse des locaux de l'administration communale et scolaire et aux sœurs institutrices effectuant le nettoyage de leurs classes. 1954-1959.                                                                                             | 1 chemise |
| 77 | Extrait du registre aux délibérations du Conseil communal relatif à la fixation des prestations hebdomadaires des agents communaux de 48 à 45 heures et note du commissaire d'arrondissement afférente. 1957-1958.                                                                                                                        | 2 pièces  |
| 78 | Extraits des registres aux délibérations du Conseil communal et du Collège échevinal relatifs à l'octroi d'une indemnité à l'agent recenseur. 1962-1963.                                                                                                                                                                                  | 1 chemise |
| 79 | Dossier relatif à la fixation du traitement d'Auguste Goebel, ouvrier communal non nommé. 1972-1974.                                                                                                                                                                                                                                      | 1 chemise |
| 80 | 2. EFFECTIFS, REGISTRES DU PERSONNEL ET ÉTATS GÉNÉRAUX<br>Courrier émanant du greffier provincial priant le bourgmestre de lui fournir un relevé nominatif des membres du personnel enseignant des écoles primaires et gardiennes communales et libres subventionnées établies dans la commune et réponse du bourgmestre afférente. 1960. | 1 chemise |
| 81 | Tableau contenant les statistiques du personnel communal enseignant et assimilé au 30 juin 1966. 1966.                                                                                                                                                                                                                                    | 1 pièce   |

## 3. DOSSIERS DU PERSONNEL

*82 - 110 DOSSIERS INDIVIDUELS DES ENSEIGNANTS. 1910-1978.*

|    |                                                      |           |
|----|------------------------------------------------------|-----------|
| 82 | Bernard Arlette (épouse Noël), 1961-1964.            | 1 chemise |
| 83 | Bouillon Albert, 1969-1972.                          | 1 chemise |
| 84 | Brau André, 1962-1978.                               | 1 chemise |
| 85 | Brau Marie-Claire, 1966-1970.                        | 1 chemise |
| 86 | Collet Josette, 1966-1974.                           | 1 chemise |
| 87 | Deblaton Christiane (sœur Marie-Chantal), 1960-1963. | 1 chemise |
| 88 | Dellieu Ferdinande, 1920-1921.                       | 1 chemise |
| 89 | Déom Joseph, 1919-1945.                              | 1 chemise |
| 90 | Depiesse Josiane (sœur Colette), 1968-1969.          | 1 chemise |
| 91 | Derlet Marie-José (sœur Charlotte), 1963-1968.       | 1 chemise |
| 92 | Dominicy Bernadette, 1958-1959.                      | 1 chemise |
| 93 | Fabry Alberte (épouse Werner), 1969.                 | 1 chemise |
| 94 | Gillard Nicole, 1974.                                | 1 chemise |
| 95 | Gilson Thérèse (épouse Heckelers), 1913-1916.        | 1 chemise |
| 96 | Gruloos Rosanne, 1965.                               | 1 chemise |

---

|     |                                                                                     |           |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 97  | Guiot Marie-Thérèse (sœur Marguerite), 1964-1974.                                   | 1 chemise |
| 98  | Jacob Joseph, 1910-1952.                                                            | 1 chemise |
| 99  | Lallemand Josette (épouse Didier), 1973-1974.                                       | 1 chemise |
| 100 | Lemaire Marie-Hélène, 1976.                                                         | 1 chemise |
| 101 | Lothaire, 1911-1920.                                                                | 2 pièces  |
| 102 | Maîtrejean Janine (épouse Guerin), 1968-1973.                                       | 1 chemise |
| 103 | Maréchal Francine, 1957-1958.                                                       | 1 chemise |
| 104 | Martin André, 1974-1978.                                                            | 1 chemise |
| 105 | Massem Renée (épouse Simon), 1970-1971.                                             | 1 chemise |
| 106 | Pireaux Marie-Françoise, 1971-1973.                                                 | 1 chemise |
| 107 | Quoirin Liliane, 1970-1971.                                                         | 1 chemise |
| 108 | Rossion Anne-Marie (épouse Lambert), 1968-1974.                                     | 1 chemise |
| 109 | Theis Ernest, 1959-1978.                                                            | 1 chemise |
| 110 | Warrant Yves, 1973-1974.                                                            | 1 chemise |
| 111 | Dossier relatif à la pension de Jules Quoirin, appariteur et garde champêtre. 1936. | 1 chemise |
| 112 | Pièces relatives à la pension de Constant Denis, fossoyeur. 1946-1948.              |           |



- 
- 1 chemise
- 113** Dossier relatif à la pension de François Wilmet, ancien secrétaire. 1949-1951. 1 chemise
- 114** Dossier relatif à la pension et à l'indemnité de funérailles de Gabriel Bechet, ancien secrétaire communal. 1949-1966. 1 chemise
- 115** Dossier personnel de Gérard Sondag, secrétaire communal et agent du chômage. 1949-1974. 1 chemise
- 116** Dossier relatif à la nomination d'Adrien Poquette au poste de cantonnier-fossoyeur. 1951-1953. 1 chemise
- 117** Dossier constitué dans le cadre de la mise à la pension de Léon Tesch, ancien receveur de la commune et de la Commission d'assistance publique. 1960. 1 chemise
- 118** Extrait du registre aux délibérations du Conseil communal relatif à la nomination de Marcel Ensich aux fonctions de secrétaire communal intérimaire suite à l'absence pour une durée indéterminée de Gérard Sondag. 1974. 1 pièce
- 119** Copie d'un courrier émanant de Gérard Sondag, secrétaire communal, adressé à Charles-Ferdinand Nothomb, relatif à la nomination de Bernard Rigaux à la fonction de secrétaire communal de la nouvelle commune de Habay. 1976. 1 pièce

- 
- III. PATRIMOINE
- 120 Dossier relatif à diverses transactions immobilières réalisées par la commune. 1829-1975. 1 liasse
- 121 Expéditions d'actes notariés relatifs à diverses transactions immobilières réalisées par la commune. 1841-1900. 1 liasse
- 122 Plan terrier du chemin reliant Habay-la-Vieille à la station de Hachy et état indicatif des emprises à faire pour l'établissement du chemin. 1859. 1 pièce
- Registre d'inscription des noms des usagers de la coupe communale. 1859-1861.
- 123 Acte de vente de l'ancien bâtiment d'école avec terrain adjacent. 1879. 1 cahier
- 124 Plan et tableau des terrains à acquérir dans la commune pour l'aménagement d'un jardin et d'une loge de garde-barrières au passage à niveau n° 148. 1888. 1 pièce
- 125 Plan et copie de l'acte de vente au vicomte de Curel de parties désaffectées des chemins vicinaux n° 16 et 17. 1889-1890. 1 chemise
- 126 Dossier relatif aux travaux forestiers. 1889-1974. 1 liasse
- 127 Plan et tableau des terrains à acquérir pour la suppression des passages à niveau n° 149 et 150. 1891. 1 pièce
- 128 Plan des parties de parcelles de pâture sart appartenant à la commune. 1896. 2 pièces
- 129 Dossier relatif aux locations de chasse, de pêche et de tenderie. 1898-1974. 1 liasse

---

|     |                                                                                                                                                    |           |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
|     | <i>130 - 133 DOSSIERS DES VENTES DE COUPES DE BOIS ET DE CHABLIS. 1905-1977.</i>                                                                   |           |
| 130 | 1905-1950.                                                                                                                                         | 1 liasse  |
| 131 | 1952-1960.                                                                                                                                         | 1 liasse  |
| 132 | 1960-1968.                                                                                                                                         | 1 liasse  |
| 133 | 1969-1977.                                                                                                                                         | 1 liasse  |
| 134 | Dossier relatif à l'affouage accordé aux habitants de la commune anciennement usagers dans les forêts domaniales de la gruerie d'Arlon. 1907-1976. | 1 liasse  |
| 135 | Plan de la fange communale du Hinqué. 1909.                                                                                                        | 1 pièce   |
| 136 | Plan du lieu-dit " Les Genêts de Harnussiaux ". 1910.                                                                                              | 1 pièce   |
| 137 | Dossier relatif aux locations d'aisances et de terrains communaux. 1911-1973.                                                                      | 1 liasse  |
| 138 | Dossier relatif à des échanges de terrains. 1951-1972.                                                                                             | 1 chemise |
| 139 | Plan présentant une partie de voirie à déclasser. 20 septembre 1953.                                                                               | 1 pièce   |
|     | <i>140 - 141 DOSSIERS RELATIFS AUX LOCATIONS D'AISANCES. 1955-1965.</i>                                                                            |           |
| 140 | Plans I à IV, 1956-1965.                                                                                                                           | 1 chemise |
| 141 | Actes I à X, 1955-1965.                                                                                                                            | 1 chemise |
| 142 | Extrait du registre aux délibérations du Conseil communal sollicitant le déclassement de 56 centiares dans le chemin n° 2.                         |           |

---

|     |                                                                                                                                                                                                    |           |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
|     | 1956.                                                                                                                                                                                              | 1 pièce   |
| 143 | Dossier relatif aux emprises réalisées pour la modernisation du chemin dit de " La Hourdelle ". 1957-1959.                                                                                         | 1 chemise |
| 144 | Dossier relatif aux emprises réalisées en vue de réaliser des travaux d'aménagement des chemins au centre de Habay-la-Vieille, près de l'église. 1958-1960.                                        | 1 chemise |
| 145 | Note de l'ingénieur des Eaux et Forêts relative au ramassage des feuilles mortes, herbages et bois mort dans les forêts d'Anlier, Rulles et Chenel. 1959.                                          | 1 pièce   |
| 146 | Dossier relatif à l'acquisition du bâtiment de l'ancienne école adoptée appartenant à l'ASBL Association des œuvres paroissiales du doyenné d'Étalle. 1959-1963.                                   | 1 chemise |
| 147 | Dossier relatif à la mise en location de l'ancien logement de l'instituteur sis rue des Écoles n° 6. 1961-1978.                                                                                    | 1 chemise |
| 148 | Pièces relatives à la location du jardin attenant à l'école communale des garçons située " rue des Roses " et cadastrée section A, n° 96H. 1963.                                                   | 1 chemise |
|     | <i>149 - 150 DOSSIERS RELATIFS À LA LOCATION D'IMMEUBLES PAR LA COMMUNE. 1965-1975.</i>                                                                                                            |           |
| 149 | Grand Rue n° 8, 1970-1975.                                                                                                                                                                         | 1 chemise |
| 150 | Grand Rue n° 19, 1965-1970.                                                                                                                                                                        | 1 chemise |
| 151 | Dossier relatif à l'acquisition d'un terrain boisé appartenant à Pierre Lauwers en vue de moderniser le chemin communal reliant Habay-la-Vieille à la route d'Étalle. 1969-1970.                   | 1 chemise |
| 152 | Plan et extrait du registre aux délibérations du Conseil communal autorisant la commune de Habay-la-Neuve à effectuer une emprise en vue des travaux d'amélioration de la voirie intérieure. 1972. |           |

---

2 pièces

- 153** Dossier relatif à la vente d'un excédent de voirie par la commune à Noël Scabaal. 1972.  
1 chemise
- 154** Dossier relatif à la vente par la commune d'une parcelle communale à Ida Balon, veuve Yande. 1976.  
1 chemise

## IV. FINANCES ET FISCALITÉ

## A. COMPTABILITÉ DU SECRÉTARIAT

## 1. BUDGETS ET ANNEXES

155 - 168 BUDGETS ANNUELS. 1844-1976.  
1844-1849.

|     |            |           |
|-----|------------|-----------|
| 155 | 1844-1849. | 1 chemise |
| 156 | 1850-1859. | 1 chemise |
| 157 | 1860-1869. | 1 chemise |
| 158 | 1870-1879. | 1 liasse  |
| 159 | 1880-1889. | 1 liasse  |
| 160 | 1898-1899. | 2 cahiers |
| 161 | 1900-1909. | 1 liasse  |
| 162 | 1910-1919. | 1 liasse  |
| 163 | 1920-1929. | 1 liasse  |
| 164 | 1930-1939. | 1 liasse  |
| 165 | 1940-1949. | 1 liasse  |
| 166 | 1950-1959. | 1 liasse  |
| 167 | 1960-1969. | 1 chemise |
| 168 | 1970-1976. |           |

- 
- 169 Formulaires statistiques relatifs au budget communal. 1958-1965.  
1 chemise
- 170 2. REGISTRES DE COMPTABILITÉ  
Registre d'inscription des mandats. 1932-1937.  
1 volume
- 171 171 - 172 GRANDS-LIVRES ANNUELS DES DÉPENSES. 1941, 1944.  
1941.  
1 volume
- 172 1944.  
1 cahier
- 173 3. EMPRUNTS  
Dossier relatif aux emprunts contractés par la commune auprès du  
Crédit communal de Belgique. 1921-1977.  
1 liasse
- 174 4. SUBVENTIONS DES AUTORITÉS SUPÉRIEURES  
Correspondance relative aux subsides obtenus pour l'établissement  
d'une distribution d'eau. 1953-1957.  
1 chemise
- 175 Dossier relatif à la détermination de la superficie de la voirie  
communale dans le cadre de la répartition du Fonds des  
communes. 1953-1970.  
1 chemise
- B. COMPTABILITÉ DU RECEVEUR*
- 176 1. GÉNÉRALITÉS  
Procès-verbaux de vérification de la caisse. 1900-1937.  
1 chemise
- 177 État des sommes restant dues à la caisse communale sur divers  
produits communaux des exercices 1899 et 1900. 1901.  
1 pièce
- 178 Dossier relatif au receveur régional et à la recette. 1954-1969.  
1 chemise

- 
- 179 Dossier relatif à la comptabilité de la commune. 1961-1970.  
1 chemise
- 180 2. REGISTRES DE COMPTABILITÉ  
" Brouillard comptable " ou répertoire des opérations comptables.  
1882-1900.  
1 cahier
- 181 Registre-journal de toutes les recettes et dépenses. 1900-1913.  
1 volume
- 182 États des sommes dues à la caisse communale par les débiteurs  
insolvables. 1901, 1907.  
2 pièces
- 183 *183 - 186 LIVRES ET JOURNAUX DE CAISSE. 1933-1966.*  
1933-1936.  
1 volume
- 184 1937-1942.  
1 volume
- 185 1942-1948.  
1 volume
- 186 1946-1966.  
1 volume
- 187 *187 - 193 GRANDS-LIVRES ANNUELS DES RECETTES ET DES  
DÉPENSES. 1947-1976.*  
1947.  
1 chemise
- 188 1948.  
2 cahiers
- 189 1949.  
2 cahiers
- 190 1950.  
1 chemise
- 191 1974.  
1 cahier



---

|                                                                        |            |           |
|------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|
| 192                                                                    | 1975.      | 1 cahier  |
| 193                                                                    | 1976.      | 1 chemise |
| 3. COMPTES ET PIÈCES JUSTIFICATIVES                                    |            |           |
| <i>194 - 234 PIÈCES JUSTIFICATIVES AUX COMPTES ANNUELS. 1853-1976.</i> |            |           |
| 194                                                                    | 1853.      | 2 pièces  |
| 195                                                                    | 1897.      | 1 chemise |
| 196                                                                    | 1899.      | 1 cahier  |
| 197                                                                    | 1914.      | 1 cahier  |
| 198                                                                    | 1915.      | 1 chemise |
| 199                                                                    | 1918.      | 1 cahier  |
| 200                                                                    | 1919.      | 2 cahiers |
| 201                                                                    | 1920.      | 1 cahier  |
| 202                                                                    | 1923-1924. | 1 cahier  |
| 203                                                                    | 1925-1926. | 1 cahier  |
| 204                                                                    | 1928.      | 1 liasse  |
| 205                                                                    | 1929.      | 1 liasse  |

---

|     |                              |          |
|-----|------------------------------|----------|
| 206 | 1930.                        | 1 liasse |
| 207 | 1931.                        | 1 liasse |
| 208 | 1932.                        | 1 liasse |
| 209 | 1933.                        | 1 liasse |
| 210 | 1934.                        | 1 liasse |
| 211 | 1935.                        | 1 liasse |
| 212 | 1936.                        | 1 liasse |
| 213 | 1937.                        | 1 liasse |
| 214 | 1938.                        | 1 liasse |
| 215 | 1939.                        | 1 liasse |
| 216 | 1940.                        | 1 liasse |
| 217 | 1941 (recettes et dépenses). | 1 liasse |
| 218 | 1941 (dépenses).             | 1 liasse |
| 219 | 1942.                        | 1 liasse |
| 220 | 1943.                        | 1 liasse |
| 221 | 1944.                        | 1 liasse |
| 222 | 1945.                        |          |

---

|     |                                                            |           |
|-----|------------------------------------------------------------|-----------|
|     |                                                            | 1 liasse  |
| 223 | 1946.                                                      | 1 liasse  |
| 224 | 1947.                                                      | 1 liasse  |
| 225 | 1948.                                                      | 1 liasse  |
| 226 | 1949.                                                      | 1 liasse  |
| 227 | 1950.                                                      | 1 liasse  |
| 228 | 1956.                                                      | 1 liasse  |
| 229 | 1962.                                                      | 1 liasse  |
| 230 | 1968.                                                      | 1 liasse  |
| 231 | 1974 (recettes et dépenses).                               | 1 liasse  |
| 232 | 1974 (dépenses).                                           | 1 liasse  |
| 233 | 1976 (recettes et dépenses).                               | 1 liasse  |
| 234 | 1976 (dépenses).                                           | 1 liasse  |
| 235 | <i>235 - 246 COMPTES ANNUELS. 1860-1976.</i><br>1860-1868. | 1 chemise |
| 236 | 1870-1879.                                                 | 1 chemise |
| 237 | 1880-1888.                                                 | 1 chemise |

---

|     |                                                                                                       |           |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 238 | 1897-1899.                                                                                            | 1 chemise |
| 239 | 1900-1909.                                                                                            | 1 chemise |
| 240 | 1910-1919.                                                                                            | 1 chemise |
| 241 | 1920-1929.                                                                                            | 1 chemise |
| 242 | 1930-1939.                                                                                            | 1 chemise |
| 243 | 1940-1949.                                                                                            | 1 chemise |
| 244 | 1950-1959.                                                                                            | 1 liasse  |
| 245 | 1960-1969.                                                                                            | 1 liasse  |
| 246 | 1970-1976.                                                                                            | 1 liasse  |
|     | <i>247 - 250 AFFICHES PRÉSENTANT LES COMPTES ANNUELS DES<br/>RECETTES ET DES DÉPENSES. 1886-1890.</i> |           |
| 247 | 1886.                                                                                                 | 1 pièce   |
| 248 | 1887.                                                                                                 | 1 pièce   |
| 249 | 1888.                                                                                                 | 1 pièce   |
| 250 | 1890.                                                                                                 | 1 pièce   |
|     | <i>251 - 254 EXTRAITS DE COMPTES. 1907-1916.<br/>Fonds communal et fonds spécial, 1907-1915.</i>      |           |
| 251 |                                                                                                       | 1 chemise |

- 
- 252 Fonds de caisse du receveur, 1914-1916. 1 pièce
- 253 Subsidés pour la construction d'école, 1914. 1 pièce
- 254 Subsidés pour la voirie vicinale, 1912-1914. 2 pièces
- 255 4. ENTRÉE EN FONCTION DU RECEVEUR  
Dossier relatif à la nomination d'Édouard Sizaire au poste de receveur communal et au cautionnement apporté suite à cette nomination. 1861-1886. 1 chemise
- 256 Compte de clerc à maître que rend François Wilmet, secrétaire communal, au nom des héritiers de feu Édouard Sizaire, receveur communal, à son successeur, François Lambinet, nommé receveur par arrêté de la Députation permanente du Conseil provincial en date du 19 avril 1900. 1er mai 1900. 2 pièces
- 257 Bordereau des pièces comptables remises le 27 avril 1900 par Jean-Pierre Devêque, nommé receveur intérimaire, à François Lambinet, nommé receveur communal le 3 mars 1900. 1900. 1 pièce
- 258 Dossier relatif à la rectification du compte de clerc à maître rendu par les héritiers de feu François Lambinet. 1934. 1 chemise
- 259 5. IMPOSITIONS ET TAXES  
Registre aux mutations de propriétés foncières de la mairie. 14 juillet 1802 - 4 juin 1803. 1 cahier
- 260 Tableau d'assemblage du plan cadastral parcellaire et révisions afférentes. 1819-1945. 1 pièce
- 261 Tableau indicatif des propriétaires et des propriétés bâties. 1820-1823. 1 volume
- 262 Tableau indicatif des propriétaires et des propriétés bâties. 1820-1823.

1 volume

- État de classement des propriétés non bâties. 1820-1823.
- Table alphabétique des propriétaires compris dans la matrice cadastrale pour les propriétés non bâties. 1823.
- Table alphabétique des propriétaires compris dans la matrice cadastrale pour les propriétés bâties. 1823.
- 263 Extrait de la matrice cadastrale des propriétés appartenant à Jean-Baptiste Quoirain, meunier. 1823. 1 pièce
- 264 Matrice de rôle pour la contribution foncière des propriétés bâties, et celle des portes et fenêtres de la commune rédigée en conformité des instructions sur le cadastre et matrice du rôle pour la contribution foncière. 1823. 1 volume
- Matrice de rôle pour la contribution foncière des propriétés bâties, et celle des portes et fenêtres de Nantimont. 1824.
- 265 265 - 277 CROQUIS D'ARPENTAGE. 1845-1857. 1845. 1 pièce
- 266 1846. 1 cahier
- 267 1847. 1 cahier
- 268 1848. 1 pièce
- 269 1849. 1 cahier
- 270 1850. 1 cahier
- 271 1851. 1 cahier
- 272 1852. 1 cahier

---

|     |                                                                                                                                                                                        |          |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| 273 | 1853.                                                                                                                                                                                  | 1 cahier |
| 274 | 1854.                                                                                                                                                                                  | 1 cahier |
| 275 | 1855.                                                                                                                                                                                  | 1 cahier |
| 276 | 1856.                                                                                                                                                                                  | 1 cahier |
| 277 | 1857.                                                                                                                                                                                  | 1 cahier |
| 278 | <i>278 - 285 MATRICE CADASTRALE OU LISTE DES PROPRIÉTAIRES AVEC RELEVÉS DE LEURS PROPRIÉTÉS FONCIÈRES NON BÂTIES ET BÂTIES (MODÈLE 212). 1845-1920.</i><br>Volume 1, articles 1 à 239. | 1 volume |
| 279 | Volume 1bis, articles 240 à 487.                                                                                                                                                       | 1 volume |
| 280 | Volume 2, articles 488 à 653.                                                                                                                                                          | 1 volume |
| 281 | Volume 3, articles 654 à 953.                                                                                                                                                          | 1 volume |
| 282 | Volume 4, articles 954 à 1200.                                                                                                                                                         | 1 volume |
| 283 | Volume 5, articles 1201 à 1432.                                                                                                                                                        | 1 volume |
| 284 | Volume 6, articles 1433 à 1667.                                                                                                                                                        | 1 volume |
| 285 | Volume 7, articles 1668 à 1732.                                                                                                                                                        | 1 volume |
| 286 | Tableau indicatif primitif des propriétaires, et des propriétés foncières non-bâties et bâties ainsi que de leur contenance, classement et évaluation cadastrales. 1845-1932.          | 1 volume |

- 
- |     |                                                                                                                                                                                           |           |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 287 | État des copropriétaires des propriétés possédées par indivis dans la commune. 1849-1949.                                                                                                 | 1 volume  |
| 288 | États des parcelles à expertiser. 1868-1877.                                                                                                                                              | 1 chemise |
| 289 | Registre aux réclamations liées au cadastre. 1876-1944.                                                                                                                                   | 1 pièce   |
| 290 | Registre des impositions personnelles. 1900-1921.                                                                                                                                         | 1 volume  |
| 291 | Rôle de répartition sur les habitants en proportion de leur fortune présumée pour l'imposition extraordinaire de 1903 et affectée au paiement des annuités dues au Crédit communal. 1903. | 1 cahier  |
| --- | Liste des détenteurs de médailles pour chiens. 1906-1929.                                                                                                                                 |           |
| 292 | Table alphabétique des propriétaires inscrits à la matrice cadastrale. 1911-1922.                                                                                                         | 1 volume  |
| 293 | Dossier relatif à la perception de centimes additionnels. 1934-1976.                                                                                                                      | 1 chemise |
| 294 | Dossier contenant les renseignements à fournir à l'Administration des Contributions en vue de la perception des impôts. 1951-1975.                                                        | 1 liasse  |
| 295 | Dossier relatif à la perception d'une taxe communale sur l'enlèvement des immondices. 1965-1975.                                                                                          | 1 chemise |
| 296 | Courrier et extrait du registre aux délibérations du Conseil communal relatifs à la désignation d'un délégué communal à la Commission fiscale. 1972-1973.                                 | 2 pièces  |



## V. ÉTAT CIVIL

## A. GÉNÉRALITÉS

297 Instructions relatives à la tenue des registres de l'état civil. 1925-1949. 1 chemise

298 Pièces relatives à la vérification des registres de l'état civil. 1949-1971. 1 chemise

## B. CIMETIÈRES ET FUNÉRAILLES

299 Dossier relatif à des demandes et à l'octroi de concessions. 1885-1976. 1 liasse

## C. AUTRES DOCUMENTS

300 - 302 REGISTRES AUX DÉCLARATIONS DE NATURALITÉ. 1894-1923. 1894-1911. 1 cahier

301 1913. 1 pièce

302 1916-1923. 1 pièce

303 - 307 DOSSIERS RELATIFS AUX MATIÈRES TRAITÉES PAR L'ÉTAT CIVIL. 1894-1969. Adoptions, 1953-1966. 1 chemise

304 Décès, 1954-1966. 1 chemise

305 Divorces, 1947-1962. 1 chemise

306 Mariages, 1956-1969. 1 chemise

307 Nationalité, 1894-1967.

1 chemise

**308** Pièces relatives à la naissance d'un enfant mort-né et à la conduite à tenir quant à la transcription de son acte de décès. 1947.  
1 chemise

**309** Pièces relatives aux mentions marginales effectuées sur les registres de l'état civil. 1954-1976.  
1 chemise

## VI. POPULATION

*A. REGISTRES DE LA POPULATION ET MOUVEMENTS DE LA POPULATION*

|     |                                                                                   |          |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------|----------|
| 310 | 310 - 318 REGISTRES DE LA POPULATION. 1847-1976.<br>Volume A : 1847-1866.         | 1 volume |
| 311 | Volume B : 1866-1889.                                                             | 1 volume |
| 312 | Volume C : 1890-1901.                                                             | 1 volume |
| 313 | Volume D : 1901-1911.                                                             | 1 volume |
| 314 | Volume E : 1912-1920.                                                             | 1 volume |
| 315 | Volume F : 1921-1930.                                                             | 1 volume |
| 316 | Volume G : 1931-1948.                                                             | 1 volume |
| 317 | Volume H : 1949-1960.                                                             | 1 volume |
| 318 | Volume I : 1961-1976.                                                             | 1 volume |
| 319 | 319 - 323 INDEX DU REGISTRE DE LA POPULATION. 1847-1948.<br>Volume A : 1847-1866. | 1 volume |
| 320 | Volume B : 1867-1889.                                                             | 1 volume |
| 964 | Volume C : 1890-1901.                                                             | 1 volume |
| 321 | Volume E : 1912-1920.                                                             | 1 volume |

---

|     |                                                                                                                     |           |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 322 | Volume F : 1921-1930.                                                                                               | 1 volume  |
| 323 | Volume G : 1931-1948.                                                                                               | 1 volume  |
| 324 | 324 - 331 TABLEAUX CONTENANT LES STATISTIQUES DU MOUVEMENT DE LA POPULATION ET DE L'ÉTAT CIVIL. 1884-1976.<br>1884. | 1 chemise |
| 325 | 1886-1890.                                                                                                          | 1 chemise |
| 326 | 1896-1897.                                                                                                          | 1 chemise |
| 327 | 1924.                                                                                                               | 1 chemise |
| 328 | 1947-1949.                                                                                                          | 1 chemise |
| 329 | 1950-1959.                                                                                                          | 1 chemise |
| 330 | 1960-1969.                                                                                                          | 1 chemise |
| 331 | 1970-1976.                                                                                                          | 1 liasse  |
|     | 332 - 338 REGISTRES DES ENTRÉES ET DES SORTIES. 1891-1977.                                                          |           |
| --- | 332 - 334 <i>ENTRÉES</i> .<br>10 mars 1891 - 25 août 1901.                                                          |           |
| 332 | 1er mars 1901 - 11 juin 1931.                                                                                       | 1 volume  |
| 333 | 21 février 1931 - 22 décembre 1961.                                                                                 | 1 volume  |
| 334 | 2 février 1962 - 5 janvier 1977.                                                                                    | 1 volume  |

- 
- 335 335 - 338 SORTIES.  
10 février 1891 - 20 septembre 1901. 1 volume
- 336 10 mars 1901 - 8 mai 1931. 1 volume
- 337 21 mars 1931 - 31 décembre 1961. 1 volume
- 338 31 décembre 1961 - 21 janvier 1977. 1 volume
- 339 339 - 340 REGISTRES DES ÉTRANGERS. 1925-1973.  
1925-1950. 1 volume
- 340 1951-1973. 1 volume
- 965 *B. RECENSEMENTS ET ÉTATS DE LA POPULATION*  
État nominatif des individus de tout sexe et de tout âge au 1er  
janvier 1806. 1806. 1 cahier
- 341 341 - 342 ÉTATS DE LA POPULATION. 1884-1899.  
1884-1889. 1 chemise
- 342 1896-1899. 1 chemise
- 966 Registre contenant un état de la population avec mention de leur  
profession ou moyens d'existence ainsi que leur appartenance  
religieuse. [XIXe siècle]. 1 volume
- 343 343 - 346 DOSSIERS RELATIFS AUX RECENSEMENTS GÉNÉRAUX DE  
LA POPULATION. 1910-1947.  
31 décembre 1910. 1 chemise
- 344 31 décembre 1920.

---

|     |                                                                                                                                                                         |           |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
|     |                                                                                                                                                                         | 1 liasse  |
| 345 | 31 décembre 1930.                                                                                                                                                       | 1 liasse  |
| 346 | 31 décembre 1947.                                                                                                                                                       | 1 liasse  |
| 347 | Liste des jeunes gens et jeunes filles célibataires. 1968.                                                                                                              | 2 pièces  |
| 348 | 348 - 351 TABLEAUX PRÉSENTANT LES RÉSULTATS DU<br>RECENSEMENT DE LA POPULATION ET DES LOGEMENTS AU 31<br>DÉCEMBRE 1970. [1975].<br>Résultats par secteurs statistiques. | 1 cahier  |
| 349 | Logements.                                                                                                                                                              | 1 cahier  |
| 350 | 350 - 351 POPULATION.<br>Volume 1.                                                                                                                                      | 1 cahier  |
| 351 | Volume 2.                                                                                                                                                               | 1 cahier  |
| 408 | <i>C. ÉTRANGERS</i><br>Registre des certificats d'inscription et des cartes d'identité des<br>étrangers. 1933-1969.                                                     | 1 volume  |
| 352 | Liste des étrangers résidant sur le territoire communal. 1943.                                                                                                          | 1 pièce   |
| 353 | 353 - 375 DOSSIERS DES ÉLÈVES ÉTRANGERS DE L'ÉCOLE DES<br>FRÈRES MARISTES. 1951-1966.<br>Al. J. (Écosse), 1966.                                                         | 2 pièces  |
| 354 | Bu. J. (Irlande), 1958.                                                                                                                                                 | 1 chemise |
| 355 | Co. J. (Irlande), 1959-1960.                                                                                                                                            |           |

---

|     |                                   |           |
|-----|-----------------------------------|-----------|
|     |                                   | 1 chemise |
| 356 | Fi. W. (Écosse), 1966.            | 2 pièces  |
| 357 | Fo. J. P. (Irlande), 1956-1958.   | 1 chemise |
| 358 | Ka. P. P. (Irlande), 1966.        | 2 pièces  |
| 359 | Kie. T. W. (Irlande), 1956.       | 1 chemise |
| 360 | Kilc. J. J. (Irlande), 1958-1959. | 1 chemise |
| 361 | Kill. W. (Irlande), 1958-1959.    | 1 chemise |
| 362 | Kr. S. (Pays-Bas), 1952.          | 1 chemise |
| 363 | La. D., 1960.                     | 2 pièces  |
| 364 | Ma Ev. C. (Irlande), 1958-1959.   | 1 chemise |
| 365 | Ma. Fa. T. (Irlande), 1956-1958.  | 1 chemise |
| 366 | Ne. I. M. (Angleterre), 1966.     | 2 pièces  |
| 367 | O'B. F. (Irlande), 1959-1960.     | 2 pièces  |
| 368 | O'H. B. (Irlande), 1959-1960.     | 1 chemise |
| 369 | Pu. D. (Irlande), 1959-1960.      | 1 pièce   |
| 370 | Qu. J. (Irlande), 1958-1959.      | 1 chemise |
| 371 | Re. A. (Angleterre), 1966.        | 2 pièces  |

---

|     |                                                                            |           |
|-----|----------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 372 | She J., 1959.                                                              | 2 pièces  |
| 373 | Shi. P. (Irlande), 1956-1958.                                              | 1 chemise |
| 374 | St. J. (Pays-Bas), 1951-1952.                                              | 1 chemise |
| 375 | Wa. D. I. (Écosse), 1966.                                                  | 2 pièces  |
| 376 | 376 - 401 DOSSIERS D'ÉTRANGERS. 1952-1966.<br>Be. E. (Hongrie), 1957-1958. |           |
| 377 | De. M. (France), 1954-1957.                                                | 1 chemise |
| 378 | Di. G. et Hu. A. (France), 1966.                                           | 1 chemise |
| 379 | Do. J. (Angleterre), 1955-1959.                                            | 1 chemise |
| 380 | Dy. R. (Pologne), 1953.                                                    | 1 chemise |
| 381 | Ga. M. (France), 1952-1954.                                                | 1 chemise |
| 382 | Gr. A. (France), 1957-1959.                                                | 1 chemise |
| 383 | Ja. A. (Allemagne), 1953.                                                  | 1 chemise |
| 384 | Ko. I. (Bulgare), 1957-1958.                                               | 1 chemise |
| 385 | Lo. M. (Luxembourg), 1954-1955.                                            | 1 chemise |
| 386 | Ma. L. (Suisse), 1958.                                                     | 1 pièce   |
| 387 | Mo. P. (Hongrie), 1956-1958.                                               |           |



---

|     |                                                                                      |           |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
|     |                                                                                      | 1 chemise |
| 388 | Mo. S. (Hongrie), 1956-1958.                                                         | 1 chemise |
| 389 | Ro. Ph. (France), 1958-1959.                                                         | 1 chemise |
| 390 | Sk. Ma., 1953.                                                                       | 2 pièces  |
| 391 | Sta. D. (Bulgarie), 1957.                                                            | 1 chemise |
| 392 | Sta. S. (Bulgarie), 1957.                                                            | 1 chemise |
| 393 | Sta. V. (Bulgarie), 1957.                                                            | 1 chemise |
| 394 | Sto. K. (Bulgarie), 1957.                                                            | 1 chemise |
| 395 | Sto. Pe. (Bulgarie), 1957.                                                           | 2 pièces  |
| 396 | Su. L. (France), 1959.                                                               | 1 chemise |
| 397 | Tr. H. et M., 1953.                                                                  | 1 chemise |
| 398 | Ut. S. (Hongrie), 1957.                                                              | 1 chemise |
| 399 | Wi. M.-H. (Pays-Bas), 1958.                                                          | 1 chemise |
| 400 | Wr. K. (Pologne), 1958.                                                              | 2 pièces  |
| 401 | Ze. I. et G., 1953.                                                                  | 1 chemise |
| 402 | Cartes d'identité, certificats et passeports délivrés à des étrangers.<br>1952-1971. | 1 chemise |
| 403 | Relevé des sujets étrangers venant du bassin minier belge avant le                   |           |

- 
- 1er janvier 1960. 1960. 1 pièce
- 404 Registre de contrôle des certificats d'inscription pour étrangers. 1965-1968. 1 cahier
- 405 Registre de contrôle des cartes d'identité pour étrangers. 1965-1989. 1 cahier
- 406 Courriers émanant du secrétaire administratif délégué de l'Administration de la Police des étrangers relatifs à la délivrance de certificats d'inscription pour des étrangers. 1966. 1 chemise
- 407 Attestations d'immatriculation délivrées à des étrangers. 1970. 1 chemise
- D. CARTES D'IDENTITÉ ET PASSEPORTS*
- 409 Registre des cartes de frontaliers. 1929-1959. 1 volume
- 410 Certificats d'embauche et de travail délivrés dans le but d'obtenir des cartes de frontalier dans le cadre des accords franco-belge. 1936-1943. 1 chemise

## VII. ÉLECTIONS

## A. LISTES ÉLECTORALES ET LISTES DÉRIVÉES

## 1. AVANT 1830

- 967 Liste nominative des individus ayant le droit d'être inscrits sur le registre civique. 1806. 1 chemise

## 2. 1893-1948

## 411 - 448 LISTES DES ÉLECTEURS. 1894-1948.

- 411 1er octobre 1894 - 31 mai 1895 (législatives). 1 cahier
- 412 1er juin 1895 au 31 mai 1896 (législatives et provinciales). 1 cahier
- 413 1er novembre 1895 - 31 mai 1896 (communales).
- 414 1er juin 1896 - 31 mai 1897. 1 cahier
- 415 1er juin 1897 - 31 mai 1898. 1 cahier
- 416 1er mai 1898 - 30 avril 1899. 1 cahier
- 417 1er mai 1899 - 30 avril 1900. 1 cahier
- 418 1er mai 1900 - 30 avril 1901. 1 cahier
- 419 1er mai 1901 - 30 avril 1902. 1 cahier
- 420 1er mai 1902 - 30 avril 1903. 1 cahier
- 421 1er mai 1903 - 30 avril 1904. 1 cahier
- 422 1er mai 1904 - 30 avril 1905. 1 cahier

---

|     |                               |           |
|-----|-------------------------------|-----------|
| 423 | 1er mai 1905 - 30 avril 1906. | 1 cahier  |
| 424 | 1er mai 1907 - 30 avril 1908. | 1 cahier  |
| 425 | 1er mai 1908 - 30 avril 1909. | 1 cahier  |
| 426 | 1er mai 1909 - 30 avril 1910. | 1 cahier  |
| 427 | 1er mai 1910 - 30 avril 1911. | 1 cahier  |
| 428 | 1er mai 1912 - 30 avril 1913. | 1 cahier  |
| 429 | 1er mai 1914 - 30 avril 1915. | 1 cahier  |
| 430 | 1919 (législatives).          | 1 cahier  |
| 431 | 1920 (législatives).          | 1 cahier  |
| 432 | 1920-1921 (communales).       | 1 cahier  |
| 433 | 1921-1922 (communales).       | 1 cahier  |
| 434 | 1921-1922.                    | 1 cahier  |
| 435 | 1924-1925 (législatives).     | 1 cahier  |
| 436 | 1924-1925.                    | 1 chemise |
| 437 | 1925-1926.                    | 1 cahier  |
| 438 | 1926-1927.                    | 1 cahier  |

---

|     |                                                                                       |           |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 439 | 1926-1930.                                                                            | 1 chemise |
| 440 | 1929-1930.                                                                            | 1 cahier  |
| 441 | 1932-1933.                                                                            | 1 cahier  |
| 442 | 1933-1934.                                                                            | 1 cahier  |
| 443 | 1935-1936.                                                                            | 1 cahier  |
| 444 | 1936-1937.                                                                            | 1 cahier  |
| 446 | 1938-1939.                                                                            | 1 cahier  |
| 447 | 1945-1946.                                                                            | 1 cahier  |
| 448 | 1947-1948.                                                                            | 1 cahier  |
|     | 3. À PARTIR DE 1948                                                                   |           |
| 449 | <i>449 - 459 LISTES DES ÉLECTEURS. 1949-1978.</i><br>21 juillet 1949 - 30 avril 1952. | 1 cahier  |
| 450 | 1956-1958.                                                                            | 1 cahier  |
| 451 | 1960-1962.                                                                            | 1 chemise |
| 452 | 1962-1964.                                                                            | 1 cahier  |
| 453 | 1964-1966.                                                                            | 1 chemise |
| 454 | 1966-1968.                                                                            | 1 chemise |

---

|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |           |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 455 | 1968 (révision).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1 cahier  |
| 456 | 1969 (révision).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1 cahier  |
| 457 | 1971 (révision).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1 cahier  |
| 458 | 1er mai 1974 - 30 avril 1976.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 1 cahier  |
| 459 | 1er mai 1976 - 30 avril 1978.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 1 cahier  |
| 460 | Liste des électeurs convoqués pour les élections du 10 octobre 1976. 1976.                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1 chemise |
| 461 | 4. JURÉS<br>Dossier relatif à la formation de la liste des jurés. 1932.                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1 chemise |
| --- | <i>B. RÉVISION DES LISTES ÉLECTORALES</i><br>Registre aux délibérations du Collège échevinal statuant sur les réclamations électorales. 1894-1895.                                                                                                                                                                                                            |           |
| 462 | Registre d'inscription des réclamations tendant à l'inscription d'électeurs sur les listes définitives pour les chambres législatives ou le Conseil provincial ou à l'augmentation du nombre de leurs votes et à la radiation d'électeurs pour les Chambres législatives ou pour le Conseil provincial ou à la réduction du nombre de leurs votes. 1894-1937. | 1 volume  |
| 463 | Relevé des actes civils et sous seing privé et des jugements enregistrés depuis le 1er juillet 1894 jusqu'au 30 juin 1895 et constatant des mutations d'immeubles situés dans la commune pour la formation des listes électorales. 11 juillet 1895.                                                                                                           | 1 cahier  |
| 464 | Registre aux décisions du Collège échevinal en matière de réclamations électorales. 1896-1905.                                                                                                                                                                                                                                                                | 1 cahier  |

- 
- 465 - 466 DOSSIER RELATIF À LA RÉVISION DES LISTES ÉLECTORALES. 1905, 1931.
- 465 Révision de 1905. 1 chemise
- 466 Révision de 1931. 1 chemise
- 467 Registre des décisions rendues par le Collège des bourgmestre et échevins en matière électorale. 1907-1937. 1 volume
- 468 État mensuel des condamnations coulées en force de chose jugée prononcées par le Tribunal de police d'Arlon, adressé au bourgmestre en exécution de l'article 64 litt. E du Code électoral et des circulaires du ministre de la Justice en date des 14 novembre 1894 et 30 avril 1897, condamnations à transcrire au registre dont la tenue est prescrite par l'article 64 litt. E § 2 du Code électoral. 1911. 1 pièce
- 469 Dossier relatif aux réclamations électorales. 1911-1914. 1 chemise
- 470 Relevé des mutations de propriété, résultant d'actes entre vifs ou après décès enregistrées depuis le 1er juillet 1911 jusqu'au 30 juin 1912, et concernant des immeubles situés dans la commune dressé dans le cadre de la formation des listes électorales. 1912. 1 pièce
- C. DOSSIERS DES ÉLECTIONS*
- 471 - 472 DOSSIERS DES ÉLECTIONS. 1884-1976.
- 471 Élections communales, 1884-1976. 1 liasse
- 472 Élections législatives et provinciales, 1894-1974. 1 chemise
- 473 Dossier relatif à la consultation populaire réalisée au sujet de la question royale le 12 mars 1950. 1950. 1 chemise

## VIII. AFFAIRES MILITAIRES ET GUERRES

## A. GÉNÉRALITÉS

- 474 Dossier relatif au placement des repères ou des rivets en vue de l'établissement du nivellement général de la Belgique par le Service de nivellement de l'Institut géographique militaire et à leur surveillance en vue d'une correction ou d'une mise à jour. 1951-1976.

1 chemise

## B. SERVICE MILITAIRE

- 475 Registre contenant les noms des miliciens arrivés dans la commune, par congé limité ou illimité de leurs corps. [1849-1869].

1 volume

- 476 476 - 555 DOSSIERS DES LEVÉES DE MILICE. 1880-1976. 1880.
- 477 1895.
- 478 1897.
- 479 1900.
- 480 1902.
- 481 1903.
- 482 1905.
- 483 1906.
- 484 1907.
- 485 1908.

1 pièce

1 pièce

1 chemise

1 pièce

2 pièces

1 chemise

2 pièces

1 chemise

1 chemise

1 chemise



---

|     |       |           |
|-----|-------|-----------|
| 486 | 1909. | 1 chemise |
| 487 | 1910. | 1 chemise |
| 488 | 1911. | 1 chemise |
| 489 | 1912. | 1 chemise |
| 490 | 1913. | 1 chemise |
| 500 | 1914. | 1 chemise |
| 501 | 1919. | 1 chemise |
| 502 | 1920. | 1 chemise |
| 503 | 1924. | 1 chemise |
| 504 | 1925. | 1 chemise |
| 505 | 1926. | 1 chemise |
| 506 | 1927. | 1 chemise |
| 507 | 1928. | 1 chemise |
| 508 | 1929. | 1 chemise |
| 509 | 1930. | 1 chemise |
| 510 | 1931. | 1 chemise |

---

|     |       |           |
|-----|-------|-----------|
| 511 | 1932. | 1 chemise |
| 512 | 1933. | 1 chemise |
| 513 | 1934. | 1 chemise |
| 514 | 1935. | 1 chemise |
| 515 | 1936. | 1 chemise |
| 516 | 1937. | 1 chemise |
| 517 | 1938. | 1 chemise |
| 518 | 1939. | 1 chemise |
| 519 | 1940. | 1 chemise |
| 520 | 1941. | 1 chemise |
| 521 | 1942. | 1 chemise |
| 522 | 1943. | 1 chemise |
| 523 | 1944. | 1 chemise |
| 524 | 1945. | 1 chemise |
| 525 | 1946. | 1 chemise |
| 526 | 1947. | 1 chemise |
| 527 | 1948. |           |

---

|     |       |           |
|-----|-------|-----------|
|     |       | 1 chemise |
| 528 | 1949. | 1 chemise |
| 529 | 1950. | 1 chemise |
| 530 | 1951. | 1 chemise |
| 531 | 1952. | 1 chemise |
| 532 | 1953. | 1 chemise |
| 533 | 1954. | 1 chemise |
| 534 | 1955. | 1 chemise |
| 535 | 1956. | 1 chemise |
| 536 | 1957. | 1 chemise |
| 537 | 1958. | 1 chemise |
| 538 | 1959. | 1 chemise |
| 539 | 1960. | 1 chemise |
| 540 | 1961. | 1 chemise |
| 541 | 1962. | 1 chemise |
| 542 | 1963. | 1 chemise |
| 543 | 1964. | 1 chemise |

---

|     |                                                                     |           |
|-----|---------------------------------------------------------------------|-----------|
| 544 | 1965.                                                               | 1 chemise |
| 545 | 1966.                                                               | 1 chemise |
| 546 | 1967.                                                               | 1 chemise |
| 547 | 1968.                                                               | 1 chemise |
| 548 | 1969.                                                               | 1 chemise |
| 549 | 1970.                                                               | 1 chemise |
| 550 | 1971.                                                               | 1 chemise |
| 551 | 1972.                                                               | 1 chemise |
| 552 | 1973.                                                               | 1 chemise |
| 553 | 1974.                                                               | 1 chemise |
| 554 | 1975.                                                               | 1 chemise |
| 555 | 1976.                                                               | 1 chemise |
| 556 | 556 - 559 LISTES DES AJOURNÉS ET DES DISPENSÉS. 1881-1920.<br>1881. | 1 pièce   |
| 557 | 1902-1909.                                                          | 1 chemise |
| 558 | 1910-1914.                                                          | 1 chemise |

---

|     |                                                                                                                                                                           |           |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 559 | 1920.                                                                                                                                                                     | 1 pièce   |
| 560 | 560 - 563 REGISTRES D'INSCRIPTION. 1886-1923.<br>1886.                                                                                                                    | 1 cahier  |
| 561 | 1902-1909.                                                                                                                                                                | 1 chemise |
| 562 | 1910-1915.                                                                                                                                                                | 1 chemise |
| 563 | 1920-1923.                                                                                                                                                                | 1 chemise |
| 564 | 564 - 566 LISTES ALPHABÉTIQUES. 1902-1923.<br>1902-1909.                                                                                                                  | 1 chemise |
| 565 | 1910, 1915.                                                                                                                                                               | 2 cahiers |
| 566 | 1923.                                                                                                                                                                     | 1 pièce   |
| 567 | Registre des militaires en congé illimité. 1906-1937.                                                                                                                     | 1 volume  |
| 568 | Liste des familles ayant des miliciens sous les drapeaux et des avances faites par la commune pour le compte de l'État belge pour la mobilisation du 1er août 1914. 1914. | 1 cahier  |
| 569 | Registre d'inscription des miliciens pour les levées de 1914 à 1919 inclus. [1914-1919].                                                                                  | 1 cahier  |
| 570 | Liste alphabétique des miliciens pour les levées de 1914 à 1919 inclus. [1914-1919].                                                                                      | 1 cahier  |
| 571 | Procès-verbal de remise à la commune de la gestion du service de la rémunération militaire. 1919.                                                                         | 1 pièce   |

- 
- 572 Dossier relatif aux rémunérations en matière de milice. 1919-1920.  
1 chemise
- 573 Relevés alphabétiques des inscrits. 1920-1923.  
1 chemise
- 574 Relevés des hommes inscrits aux levées de 1921 et 1930. [1930 ?].  
1 pièce
- 575 - 578 DOSSIERS RELATIFS AUX MILITAIRES EN CONGÉS  
ILLIMITÉS. 1941-1978.
- 575 1941-1950.  
1 chemise
- 576 1951-1960.  
1 liasse
- 577 1961-1971.  
1 chemise
- 578 1971-1978.  
1 chemise
- 579 Notification d'exclusion du service militaire de J. J. 28 septembre  
1948.  
1 pièce
- 580 Dossier relatif aux indemnités de milice. 1951-1976.  
1 chemise
- C. GARDE CIVIQUE*
- 581 Listes alphabétiques des inscrits désignés pour le service de la  
Garde civique non active. 1906-1914.  
1 chemise
- 582 Liste des hommes âgés de 21 à 40 ans dressée dans le cadre de la  
Garde civique non active. 1915.  
1 pièce
- Liste des Belges aptes à porter les armes nés en 1892, 1893, 1894,  
1895, 1896 et 1897. 1915.
- D. MOBILISATION, RÉQUISITIONS ET CANTONNEMENTS MILITAIRES  
EN TEMPS DE PAIX*
- 583 Avis de réquisition de chevaux. 1905.

- 
- 1 pièce
- 584** Pièces relatives aux dégâts occasionnés par les troupes dans des terrains lors de manœuvres. 1910.  
1 chemise
- 585** Règlement sur les réquisitions civiles publié par le Ministère de l'Intérieur. 1938.  
1 cahier
- 586** Dossier relatif aux réquisitions de véhicules. 1948-1974.  
1 chemise
- 587** Registres de classement servant à l'inscription des véhicules automobiles, remorques et engins mécaniques pour l'exercice 1950. 1951.  
1 chemise
- 588** Dossier relatif aux réquisitions militaires opérées dans le cadre de manœuvres militaires du 6 au 8 mars 1958. 1958.  
1 chemise
- 589** Index du registre de classement servant à l'inscription des chevaux appartenant aux habitants de la commune. [XXe siècle].  
1 cahier
- 590** Registre de classement servant à l'inscription des véhicules automobiles. [XXe siècle].  
2 pièces
- 591** Affiche avertissant de l'inspection et du classement des véhicules automobiles. [XXe siècle].  
1 pièce
- 592** *E. GUERRES ET CONSÉQUENCES*  
Bulletins contenant les quantités d'avoine, de chevaux, de foin, de paille et de pommes de terre détenues par les habitants de la commune. [1914-1918].  
1 chemise
- 593** Relevé des sommes payées par la commune et le Comité local. [1914-1918].  
1 pièce
- 594** Listes dressées dans le cadre des contrôles au " Meldeamt ". [1914-1918].  
1 chemise

- 
- 595 Dossier relatif au Comité provincial de Secours et d'Alimentation du Luxembourg. 1914-1924. 1 chemise
- Liste de contrôle des hommes, des femmes et des enfants à partir de 15 ans venant de pays ennemis (Russes, Français, Anglais, Japonais, Serbes, Monténégrins, excepté les Belges). 1915.
- 596 Formulaires rédigés par le Comité provincial de Secours et d'Alimentation du Luxembourg dans le cadre de l'octroi de secours aux familles que la guerre prive de leurs soutiens. 1915-1919. 1 chemise
- 597 597 - 598 DOSSIERS RELATIFS AUX RÉQUISITIONS, AUX FOURNITURES DE PRESTATIONS ET AUX DOMMAGES DE GUERRE. 1915-1948. 1915-1927. 1 chemise
- 598 1939-1948. 1 liasse
- 599 Extrait du registre aux délibérations du Conseil communal relatif à l'emprunt contracté par la commune auprès de particuliers pour alimenter les caisses de la commune suite à la réquisition par l'autorité militaire allemande d'une somme d'argent. 1917. 1 pièce
- 600 Pièces relatives aux déportés. 1917-1922. 1 chemise
- 601 Liste des armes et du matériel remis par le " Fussartillerie-Regiments-Stab " aux armées alliées et des États-Unis d'Amérique représentées par le bourgmestre Joseph Stévenot. 1918. 1 pièce
- 602 602 - 605 CIRCULAIRES ET AUTRES INSTRUCTIONS RELATIVES AUX CONFLITS MONDIAUX. 1918-1948. Première Guerre mondiale, 1918-1925. 1 chemise
- 603 603 - 605 SECONDE GUERRE MONDIALE. Mobilisation de l'armée, 1936-1939. 1 chemise



- 
- |     |                                                                                                                                                                                   |           |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 604 | Prisonniers, 1940-1946.                                                                                                                                                           | 1 chemise |
| 605 | Réquisitions et prestations, 1938-1948.                                                                                                                                           | 1 chemise |
| 606 | Registre servant à l'inscription des dommages de guerre visant à la constatation de ceux-ci par le Tribunal des dommages de guerre. 1919-1920.                                    | 1 cahier  |
| 607 | Courriers émanant de la Commission des réclamations du Luxembourg. 1920.                                                                                                          | 1 chemise |
| 608 | Dossier relatif aux soldats, aux prisonniers de guerre et aux indemnités allouées. 1939-1945.                                                                                     | 1 chemise |
| 609 | Copie d'un courrier envoyé par le secrétaire général du Ministère de l'Intérieur au Gouvernement provincial relatif à la liste des ressortissants français et britanniques. 1940. | 1 pièce   |
| 610 | Registre servant à l'inscription des habitants de la commune qui ont participé à la fourniture de prestations requises. 1940-1945.                                                | 1 cahier  |
| 611 | Listes nominatives des actes et avis de décès dont la notification aux administrations communales n'a pu se faire faute d'adresse. 1947-1951.                                     | 3 cahiers |
| 612 | Dossier relatif à la reconnaissance des statuts de prisonniers politiques, réfractaires et déportés pour le travail obligatoire. 1948-1956.                                       | 1 chemise |
| 613 | Dossier relatif à la disparition du fonds de la caisse de la recette régionale survenue en mai 1940. 1951-1961.                                                                   | 1 chemise |
| 614 | Liste des armes déposées à la commune le 11 mai 1940. 6 mai 1952.                                                                                                                 | 1 pièce   |
| 615 | Copie du rapport de l'enquête orale sur la Première Guerre mondiale auprès de l'abbé Fernand Gilson, curé retraité à Habay-la-                                                    |           |

Vieille. [1970-1986].

1 chemise

## IX. ORDRE ET SÉCURITÉ PUBLICS

## A. POLICE

## 1. MISSIONS DE POLICE ADMINISTRATIVE

- 616 Dossier relatif au commerce ambulants. 1945-1975. 1 chemise
- 617 617 - 621 DOSSIERS DE COLLOCATION D'ALIÉNÉS. 1946-1961.  
Bl. L., 1946. 1 pièce
- 618 Gi. M., 1947-1949. 1 chemise
- 619 Ma. É., 1957. 1 pièce
- 620 Pe. H., 1960-1961. 1 chemise
- 621 St. J., 1958-1960. 1 chemise
- 622 Dossier relatif à la vérification des poids et mesures. 1950-1976. 1 chemise

## 2. MISSIONS DE POLICE JUDICIAIRE

Consulter les n° 859 et 468 du présent inventaire.

## B. SERVICE D'INCENDIE

- 623 Avis émanant du bourgmestre relatif au petit matériel de lutte contre l'incendie mis à disposition de la population. 1959. 1 pièce
- 624 624 - 625 COURRIERS ÉMANANT DES AUTORITÉS PROVINCIALES. 1968-1974.  
États de répartition, entre toutes les communes faisant partie du groupe, des frais de fonctionnement du service d'incendie d'Étalle, 1968-1969. 1 chemise
- 625 Redevances forfaitaires, 1968-1974.

1 chemise

626

Extrait du registre aux délibérations du Collège échevinal relatif à la décision des autorités supérieures de supprimer la brigade des pompiers d'Étalle. 1971.

1 pièce

---

## X. SANTÉ PUBLIQUE

### A. GÉNÉRALITÉS

- 627 Copie d'un arrêté communal portant règlement sur les fosses d'aisance, à purin ou à fumier. 1951. 1 pièce

### B. IMMONDICES

- 628 Dossier relatif à l'enlèvement des ordures ménagères. 1955-1975. 1 chemise

### C. LUTTE CONTRE LES MALADIES ÉPIDÉMIQUES ET NON ÉPIDÉMIQUES

- 629 Registre des enfants vaccinés. 1921-1936. 1 cahier

- 630 Extrait du registre des vaccinations opérées avec succès dans la commune par les docteurs Schumaker et Meurice. 1939-1941. 2 pièces

- 631 Registre destiné à l'inscription des enfants vaccinés et revaccinés. 1948-1962. 1 cahier

### 632 - 633 DOSSIERS RELATIFS AUX MESURES PRISES POUR LUTTER CONTRE LES MALADIES. 1957-1973.

- 632 Poliomyélite, diphtérie et tétanos, 1958-1973. 1 chemise

- 633 Variole, 1957-1972. 1 chemise

- 634 Registre d'inscription des assujettis à la vaccination antivariolique obligatoire. 1962-1976. 1 cahier

- 635 Registre pour l'inscription des enfants vaccinés. 1966-1977. 1 cahier

*D. POLICE SANITAIRE DES ANIMAUX DOMESTIQUES*

636 - 639 DOSSIERS RELATIFS À LA LUTTE CONTRE LES MALADIES ANIMALES. 1926-1976.

- 636 Fièvre aphteuse, 1926-1976. 1 chemise
- 637 Hypodermose bovine, 1956-1959. 1 chemise
- 638 Rage, 1908-1968. 1 chemise
- 639 Tuberculose bovine, 1956-1960. 1 chemise

*E. CONTRÔLE DE LA SALUBRITÉ DES HABITATIONS ET LOGEMENTS*

- 640 Dossier relatif aux habitations insalubres. 1955-1970. 1 chemise

*F. CONTRÔLE DES ÉTABLISSEMENTS DANGEREUX, INSALUBRES ET INCOMMODES*

641 - 649 DOSSIERS CONSTITUÉS DANS LE CADRE DE DEMANDES INTRODUITES PAR DES TIERS EN VUE D'ÉRIGER ET D'EXPLOITER DES ÉTABLISSEMENTS DANGEREUX, INSALUBRES ET INCOMMODES. 1932-1976.

- 641 Atelier de travail mécanique du bois, 1956. 1 pièce
- 642 Boucherie, charcuterie et tuerie, 1935-1974. 1 chemise
- 643 Citerne à purin, 1938. 1 chemise
- 644 Dépôt et distributeur de mazout et de carburant, 1935-1962. 1 chemise
- 645 Étable, 1974. 1 pièce
- 646 Réservoir et citerne de gaz, 1971-1976. 1 chemise

---

|     |                                                                                                                                                                              |           |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 647 | Rucher, 1967.                                                                                                                                                                | 2 pièces  |
| 648 | Silo, 1967-1975.                                                                                                                                                             | 1 chemise |
| 649 | Station de stockage et de réchauffage de goudron, 1932.                                                                                                                      | 1 pièce   |
| 650 | Copies de l'arrêté royal du 24 septembre 1953 autorisant le Ministère des Travaux publics et de la Reconstruction à établir diverses installations à Habay-la-Vieille. 1953. | 1 chemise |
| 651 | Dossier relatif à la demande introduite par la commune en vue d'obtenir l'autorisation d'exploiter un dépôt d'immondices. 1974-1975.                                         | 1 chemise |

XI. TRAVAUX PUBLICS, SERVICES D'UTILITÉ PUBLIQUE,  
AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE ET URBANISME

A. GÉNÉRALITÉS

- 652 Plans dressés dans le cadre de travaux réalisés sur le territoire communal ou dans le cadre de transactions immobilières effectuées par la commune. 1859-1920. 1 chemise

B. TRAVAUX AUX BÂTIMENTS, MONUMENTS ET INSTALLATIONS  
IMMOBILIÈRES DIVERSES

1. BÂTIMENTS AFFECTÉS AUX SERVICES ADMINISTRATIFS ET  
COMMUNAUX

- 653 Dossier relatif à l'aménagement de l'installation sanitaire dans le bureau communal. 1954-1957. 1 chemise

- 654 Dossier relatif aux travaux de restauration et d'aménagement de la salle communale. 1976-1977. 1 chemise

2. BÂTIMENTS AFFECTÉS À L'ENSEIGNEMENT

- 655 Dossier relatif à la construction de bâtiments d'école et de logements pour les instituteurs et les institutrices. 1876-1879. 1 cahier

- 656 Devis estimatif et courrier relatifs aux travaux à exécuter pour compléter la construction des préaux et des cours du bâtiment d'école et pour clôturer deux jardins. 1878. 1 cahier

- 657 Cahier des charges, détail estimatif et procès-verbal d'adjudication relatifs aux travaux d'améliorations des locaux scolaires et à leurs dépendances. 1908-1911. 1 cahier

- 658 Devis et cahier spécial des charges relatifs à l'entreprise des travaux de restauration et d'amélioration des bâtiments scolaires. 1920. 1 cahier

- 660 Dossier relatif à l'aménagement de l'installation sanitaire dans le logement des institutrices et instituteurs. 1954-1959. 1 chemise



- 
- 661 Dossier relatif aux travaux d'aménagement des locaux scolaires.  
1960-1976. 1 liasse
3. BÂTIMENTS AFFECTÉS AUX SPORTS, DIVERTISSEMENTS,  
ACTIVITÉS POUR LA JEUNESSE ET AU TOURISME
- 662 Pièces relatives à la construction d'un terrain de basket-ball. 1962-  
1963. 1 chemise
- 663 - 664 DOSSIERS RELATIFS AUX TRAVAUX D'AMÉNAGEMENT  
TOURISTIQUE. 1972-1973.
- 663 Plan d'eau et sentier touristique (Lot I). 1 chemise
- 664 Plaine de jeux (Lot II). 1 chemise
4. BÂTIMENTS AFFECTÉS AU CULTE, PRESBYTÈRES ET CIMETIÈRES
- 665 Dossier relatif aux travaux réalisés à la grange et à la maison de la  
cure. 1839-1840. 1 chemise
- 666 Pièces relatives aux travaux supplémentaires de pavage de l'église  
et de la rue y menant. 1874. 1 chemise
- 667 Plan représentant l'emplacement sur lequel le Conseil communal  
se propose de faire construire un nouveau cimetière et épure de la  
porte d'entrée et du calvaire. 1876. 1 pièce
- 668 Plan du cimetière. 1885. 1 pièce
- 669 Copie d'un courrier envoyé par le ministre de la Justice au  
gouverneur de la province relatif à l'octroi d'un subside dans le  
cadre des travaux à exécuter à l'église. 1892. 1 pièce
- 670 Coupe longitudinale, coupes transversales, croquis des façades et  
plans dressés dans le cadre du projet d'appropriation de l'ancien  
presbytère. 1896. 1 chemise

- 
- 671 Pièces relatives aux travaux d'appropriation et de renouvellement des fenêtres de l'église. 1903-1906. 2 pièces
- 672 Devis et cahier spécial des charges relatifs à l'entreprise des travaux de restauration de la crête du cimetière. 1915. 1 pièce
- 673 Dossier relatif à l'agrandissement de l'église paroissiale. 1925-1933. 1 chemise
- 674 Pièces relatives aux travaux de reconstruction du mur du jardin du presbytère et à l'élargissement de la ruelle vers la Rulles. 1928-1929. 1 chemise
- 675 Courrier des membres du Conseil de Fabrique et courriers envoyés par un entrepreneur au curé relatifs au remontage de deux cloches et à leur mise en branle par l'électricité. 1931. 1 chemise
- 676 Devis, cahier des charges, procès-verbal d'adjudication et plan relatifs aux travaux d'électrification de l'église. 1932. 1 cahier
- 677 Dossier relatif à la restauration de l'église et du presbytère, endommagés par faits de guerre. 1946-1956. 1 chemise
- 678 Pièces relatives à la refonte d'une cloche de l'église. 1950. 1 chemise
- 679 Dossier relatif à l'aménagement d'installations sanitaires dans le presbytère. 1954-1957. 1 chemise
- 680 Pièces relatives aux travaux de construction d'une remise au cimetière. 1958-1966. 1 chemise
- 681 Dossier relatif à l'électrification des cloches. 1959-1960. 1 chemise
- 682 Dossier relatif aux travaux d'installation et de remplacement du chauffage à l'église. 1961-1978. 1 liasse

*683 - 684 DOSSIERS RELATIFS AUX TRAVAUX DE RÉFECTION DU PRESBYTÈRE. 1969-1973.*

- 683** Installation du chauffage central. 1969-1973. 1 liasse
- 684** Réfection de la grange. 1970-1973. 1 chemise
- 685** Dossier relatif à la réfection de la tour de l'église Saint-Étienne. 1970-1977. 1 chemise
- 686** Dossier relatif à l'installation d'une amplification à l'église. 1975-1977. 1 chemise
- 687** *C. TRAVAUX D'ORNEMENTATION ET D'EMBELLISSEMENT*  
Dossier relatif aux travaux de décoration florale exécutés dans la commune. 1958-1976. 1 chemise
- 688** *D. TRAVAUX ET INSPECTION DE LA VOIRIE (Y COMPRIS LES PONTS)*  
Dossier relatif à l'entreprise de travaux à réaliser à la voirie. 1844-1902. 1 chemise
- 689** Calque du plan de détail n° 7 de l'atlas des chemins vicinaux de la commune pour la suppression d'une partie du chemin n° 7. 1859. 1 pièce
- 690** Dossier relatif aux travaux d'hygiène et d'assainissement réalisés sur le territoire communal. 1860-1896. 1 chemise
- 691** Dossier relatif à la construction d'aqueducs et de filets d'eau. 1862-1954. 1 chemise
- 693** Plan figurant une parcelle, excédant du chemin n° 3, que la commune demande à distraire de la voirie vicinale dans le but de la convertir en jardin pour l'instituteur. 1881. 1 pièce
- 694** Profils des terrassements à exécuter au chemin de Nantimont à Étalle au lieu-dit " La Longue Haie ". 1890.

---

|     |                                                                                                                                                                                              |           |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
|     |                                                                                                                                                                                              | 2 pièces  |
| 695 | Plans dressés dans le cadre de travaux réalisés au chemin rural n° 13. 1892, 1902.                                                                                                           | 2 pièces  |
| 696 | Pièces relatives à l'amélioration du chemin n° 5 reliant Habay-la-Vieille à Étalle. 1897-1898.                                                                                               | 1 chemise |
| 697 | État des lieux et remèdes liés aux réfections de diverses parties de routes remises par l'État à la commune. 1903.                                                                           | 1 cahier  |
| 698 | Plan dressé dans le cadre de l'empierrement du chemin reliant Habay à Thibessart. 1903-1905.                                                                                                 | 2 pièces  |
| 699 | 699 - 706 DOSSIERS RELATIFS AUX TRAVAUX EXÉCUTÉS SUR DES CHEMINS AGRICOLES. 1910-1980.<br>Chemins de Bernambu, de Flahar, des Agences, de la Trapperie et de la Haie de Strinfet, 1916-1918. | 1 chemise |
| 700 | Chemins des Fourmis, La Croix du Pierre et Haut de Nantimont, 1913-1916.                                                                                                                     | 1 chemise |
| 701 | N° 5, 1963-1973.                                                                                                                                                                             | 1 liasse  |
| 702 | N° 6, 7, 9, 10, 11, 12 et 23, 1968-1980.                                                                                                                                                     | 1 liasse  |
| 703 | N° 7, 1912-1913.                                                                                                                                                                             | 1 chemise |
| 704 | N° 10, 1972-1977.                                                                                                                                                                            | 1 liasse  |
| 705 | N° 13, 15 et 22, 1973-1979.                                                                                                                                                                  | 1 liasse  |
| 706 | N° 23, 1910-1911.                                                                                                                                                                            | 2 pièces  |
| 707 | Devis estimatif dressé en vue des travaux de curage et d'entretien                                                                                                                           |           |

- 
- des émissaires et fossés divers. 1923.  
1 cahier
- 708** Dossier relatif aux travaux exécutés au chemin de grande communication n° 101. 1935-1951.  
1 chemise
- 709** Détail estimatif et conditions pour l'entreprise de la fourniture, du concassage et de l'emploi de la pierraille nécessaire à l'entretien des chemins vicinaux. 1938-1940.  
1 chemise
- 710** Devis et cahier spécial des charges, plan et tableau parcellaire concernant les travaux d'amélioration du chemin n° 40 de la " Hourdelle ". 1942.  
1 chemise
- 711** Plan de la route de Habay-la-Vieille à la station du chemin de fer. [Première moitié XXe siècle].  
1 pièce
- 712** Dossier relatif à la reconstruction du pont sur la Rulles, sous le chemin n° 1 de Habay-la-Vieille à Thibessart. 1944-1951.  
1 chemise
- 713** Pièces relatives à la réfection d'un filet d'eau, rue de la Chapelle. 1950-1951.  
1 chemise
- 714** Pièces relatives au prolongement de l'égout jusqu'à la rivière. 1950-1951.  
1 chemise
- 715** Extrait du registre aux délibérations du Conseil communal décidant de modifier le prix pour le curage des fossés. 1953.  
1 pièce
- 716** Dossier relatif à l'amélioration de la voirie de plusieurs rues à l'intérieur de Habay-la-Vieille. 1953-1957.  
1 chemise
- 717** Dossier relatif à l'amélioration de la voirie intérieure de Nantimont. 1953-1962.  
1 chemise
- 718** Dossier relatif à l'aménagement du chemin touristique de la " Vallée des lacs ". 1954-1962.  
1 chemise

- 
- 719** Dossier relatif au déblaiement de la neige et à l'épandage de matières anti-verglas. 1954-1976. 1 chemise
- 720** Dossier relatif à la modernisation du chemin vers Nantimont. 1955-1958. 1 chemise
- 721** Dossier relatif à la réfection des chemins de la forêt d'Anlier et plus particulièrement de la route reliant Habay-la-Vieille à Thibessart. 1956-1959. 1 chemise
- 722** Dossier relatif à la réfection de la Grand'Rue. 1956-1962. 1 chemise
- 723** Dossier relatif à l'amélioration des chemins du centre, près de l'église. 1956-1963. 1 liasse
- 724** Dossier relatif à l'amélioration du chemin n° 40 dit " de la Hourdelle " à l'intérieur d'Habay-la-Vieille. 1956-1966. 1 chemise
- 725** Dossier relatif à l'amélioration du chemin n° 5, dit " Du Chaudfour ". 1957-1965. 1 chemise
- 726** Pièces relatives à la route nationale n° 497 et aux travaux réalisés sur celle-ci. 1959-1976. 1 chemise
- 727** Extrait du registre aux délibérations du Collège échevinal relatif à la désignation de Jean Gilson comme surveillant des travaux d'entretien ordinaire du chemin de la Chapelle. 1963. 1 pièce
- 728** Dossier relatif au classement du chemin communal n° 4 en chemin de grande communication sous le n° 702 et aux travaux de réfection de ce chemin dans les communes de Habay-la-Vieille et Habay-la-Neuve. 1968- 1974. 1 liasse

*E. TRAVAUX ET INSPECTION DES COURS D'EAU*

729 - 730 DOSSIERS RELATIFS AUX TRAVAUX AUX COURS D'EAU.  
1908-1920.

- 729** Dossier relatif aux travaux d'assainissement agricole dans la fange dite " Hinqe ". 1908-1910. 1 chemise
- 730** Devis estimatif des travaux d'entretien et de curage à exécuter en 1920 à la fange communale " Hinqe ". 1920. 1 pièce

*F. TRAVAUX CONCERNANT LES SERVICES D'UTILITÉ PUBLIQUE***1. DISTRIBUTION D'EAU**

- 731** Courrier émanant de particuliers priant la commune d'intervenir financièrement dans les travaux de construction d'un puits près d'une habitation. 1865. 1 pièce
- 732** Dossier relatif à la construction de bornes-fontaines et de bacs-abreuvoirs. 1872-1904. 1 chemise
- 733** Procès-verbal de réception provisoire relatif aux travaux d'une distribution d'eau. 1873. 1 pièce
- 734** Pièces relatives à la construction d'un puits public avec pompe. 1894-1895. 1 chemise
- 735** Cahier des charges, conditions, détail estimatif et plan relatifs à la construction d'un réservoir à la source de la distribution d'eau du village. 1898. 1 cahier
- 736** Courrier et convention relatifs aux travaux réalisés sur le réservoir à eau potable. 1933. 1 chemise
- 737** Dossier relatif aux travaux d'établissement d'une distribution d'eau. 1951-1957. 1 liasse
- 738** Dossier relatif aux travaux de captage de sources pour la

- 
- distribution d'eau. 1952-1953. 1 chemise
- 740 Dossier relatif à la pose de canalisations d'eau sous le passage inférieur situé à la cumulée 182.958 de la ligne 162. 1954-1955. 1 chemise
- 741 Expédition d'un arrêté de la Députation permanente du Conseil provincial relatif au prélèvement de sommes auprès des communes suite aux factures établies par le Service technique provincial du chef de détection de fuites aux réseaux de distribution d'eau. 1968. 2 pièces
- 742 Dossier relatif au creusement d'un puits artésien. 1975-1978. 1 chemise
- 743 Plan établi en vue de l'extension de la distribution d'eau. 1976. 1 pièce
2. DISTRIBUTION D'ÉLECTRICITÉ ET ÉCLAIRAGE PUBLIC
- 744 Pièces relatives aux clôtures établies le long du chemin de la station de Habay. 1867. 1 chemise
- 745 Dossier relatif à l'éclairage public et aux travaux réalisés sur le réseau. 1898-1976. 1 liasse
- 746 Dossier relatif au réseau électrique, aux travaux réalisés sur celui-ci et à la concession du service d'électricité. 1917-1976. 1 liasse
- 747 Devis et cahier des charges relatifs aux travaux d'électrification des bâtiments communaux. 1929. 1 cahier
- 748 Pièces relatives à la fixation des ristournes à bonifier à la commune pour l'amortissement du réseau basse-tension et de l'équipement électrique se trouvant dans la cabine de transformation et aux kilowatts-heures fournis pour l'éclairage public. 1943-1951. 1 chemise
- 749 Devis pour les travaux de réparations restant à effectuer aux réseaux électriques suite aux dommages de guerre. 1946. 2 pièces
- 750 Dossier relatif à la construction d'une ligne à basse-tension



- 
- destinée à raccorder la ferme du Château-Vert et la ferme des Mélèzes au réseau électrique. 1949-1954. 1 chemise
- 751** Plan d'exécution des réseaux basse-tension en vue de la modernisation partielle de l'éclairage public. [1957]. 1 pièce
- 752** 3. DISTRIBUTION DE GAZ  
Pièces relatives au placement, par la SA Distrigaz, d'une canalisation de gaz naturel dans les bois appartenant à la commune et situés dans la commune de Rulles ainsi qu'aux indemnités à payer pour le passage de ladite canalisation. 1971. 1 chemise
- 753** 4. TÉLÉPHONE  
Dossier relatif aux travaux réalisés par l'Administration puis la Régie des télégraphes et des téléphones (RTT). 1905-1976. 1 liasse
- 754** Pièces relatives à l'installation d'une cabine téléphonique publique. 1966-1970. 1 chemise
- 755** 5. TRANSPORTS EN COMMUN  
Dossier relatif à l'expropriation de terrains pour l'emplacement des stations du chemin de fer dit du Luxembourg. 1855-1859. 1 chemise
- 756** Courrier du ministre des Chemins de Fer, Postes et Télégraphes relatif à la demande du bourgmestre de transférer le chantier installé à Marbehan pour la réception des billes et bois. 1889. 1 pièce
- 757** Pièces relatives aux places de stationnement et aux chemins d'accès créés pour aboutir aux stations du chemin de fer de l'État. 1891. 1 chemise
- 758** Dossier relatif à la suppression des passages à niveau n° 148, 149 et 150 sur la ligne de Libramont à Arlon. 1891-1902. 1 chemise
- 759** Courrier du ministre des Chemins de Fer, Postes et Télégraphes ad

- 
- intérim relatif au projet de création d'une sortie pour les voyageurs à Habay. 1899. 1 pièce
- 760 Courrier du chef intérimaire de la Direction des Voies et Travaux et copie d'un extrait du registre aux délibérations du Collège échevinal relatifs à l'allongement des voies de garage dans la station de Habay. 1909. 2 pièces
- 761 Courriers de l'ingénieur principal du matériel relatifs à l'électrification de la station. 1929. 2 pièces
- 762 Plans représentant les lignes de chemins de fer et la station de Habay-la-Vieille. [Première moitié XXe siècle]. 2 pièces
- 763 Dossier relatif au relèvement du pont, cumulée 183.347, entre les gares de Houdemont et Habay. 1954-1955. 1 chemise
- 764 Dossier relatif à la construction d'abris pour voyageurs. 1967-1969. 1 chemise
- 765 Pièces relatives à la demande introduite par la commune auprès de la Société nationale des chemins de fer belges (SNCB) en vue de remettre en état le chemin latéral au lieu-dit " La Lieule ". 1969. 1 chemise
- 766 Pièces relatives à la plantation d'arbres le long des voies. 1975. 2 pièces
- G. AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE*
- 776 Plan indiquant les parcelles à distraire du chemin de grande communication n° 2, afin que les maisons reconstruites, suite à l'incendie de 1871, présentent un même alignement et tableau indiquant la superficie de chaque parcelle à distraire du chemin. 1871-1872. 1 pièce
- 767 Copie d'un arrêté royal et plan relatifs à la demande introduite par la commune en vue d'obtenir, pour le service de la voirie, une carrière de pierres dans les bois dit " Les Agences ". 1905. 2 pièces
- 768 Dossier contenant diverses autorisations délivrées dans le cadre

- 
- d'alignements. 1912-1976. 1 liasse
- 769** Copies d'arrêtés du ministre de l'Agriculture relatifs au projet de révision de l'aménagement des bois. 1952, 1957. 2 pièces
- 770** Pièces relatives à la désignation de Nestor Deboulle comme auteur de projet pour les plans d'aménagement de la commune. 1955-1959. 1 chemise
- 771** Courriers échangés entre le secrétaire communal et l'architecte Godeau dans le cadre du rapport d'urbanisation de la commune. 1959. 1 chemise
- 772** Tableaux présentant les statistiques annuelles des bâtiments construits, transformés ou démolis entre 1958 et 1974. 1959-1975. 1 chemise
- 773** Enquête préparatoire au plan d'aménagement. 1962-1964. 1 cahier
- 774** Relevés de la délivrance de permis de bâtir entre 1967 et 1974. 1969-1975. 1 chemise
- 775** Dossier relatif au plan de secteur Sud-Luxembourg. 1970-1976. 1 chemise

## XII. ENSEIGNEMENT

## A. GÉNÉRALITÉS

- 777 Rapports sommaires présentés par l'inspecteur du ressort. 1907-1914.  
1 chemise
- 778 Fascicule contenant le règlement organique du service d'inspection médicale scolaire. 1921.  
1 cahier
- 779 - 781 RAPPORTS MENSUELS DE L'INSPECTION MÉDICALE SCOLAIRE. 1931-1957.
- 779 1931-1939.  
1 chemise
- 780 1940-1949.  
1 chemise
- 781 1950-1957.  
1 chemise
- 782 Courrier du commissaire d'arrondissement priant le bourgmestre de lui fournir des renseignements sur l'organisation de l'inspection scolaire ainsi qu'un rapport de chaque chef d'école sur la manière dont le service d'inspection est organisé et réponse afférente. 1954.  
2 pièces
- 783 Relevé des étudiants de la commune, des établissements fréquentés par ces derniers et le genre d'études entamées. 1956-1957.  
1 pièce
- 784 Pièces relatives à la nomination de médecins-inspecteurs des écoles. 1956-1976.  
1 chemise
- 785 Note contenant le nombre d'élèves et de membres du personnel assujettis à l'inspection médicale. [Seconde moitié XXe siècle].  
1 pièce
- 786 Note relative à l'historique des écoles accompagnée de graphiques sur la fréquentation scolaire, la population estudiantine et des études. [Seconde moitié XXe siècle].  
1 chemise

*B. CADRE GÉNÉRAL*

- 787** Courriers du commissaire d'arrondissement relatifs à l'ouverture de l'école des filles. 1920.  
2 pièces
- 788** Dossier relatif à l'adoption de l'école libre. 1958.  
1 chemise
- 789** Extrait du registre aux délibérations du Conseil communal décidant de la création d'une classe mixte de base rattachée à l'école primaire commune des garçons. 10 juillet 1959.  
1 pièce
- 790** Extrait du registre aux délibérations du Conseil communal relatif à la création d'une nouvelle école gardienne. 1965.  
1 pièce

*C. ORGANISATION*

- 791** Fascicule contenant le règlement et le programme d'étude de l'école primaire communale. 1897.  
1 cahier
- 792** Relevés indiquant la population moyenne annuelle de l'école des garçons. 1911-1912.  
2 pièces
- 793** Relevé indiquant la population moyenne annuelle de l'école pendant l'année scolaire 1914-1915. 1916.  
1 pièce
- 794** Fascicule contenant le règlement-type des écoles primaires. 1922.  
1 cahier
- 795** Dossier relatif à la fixation des jours de congé et de vacances. 1955-1964.  
1 chemise
- 796** Relevés du nombre d'élèves fréquentant les écoles de la commune entre 1930 et 1967. 1958-1967.  
1 chemise

*D. BÂTIMENTS*

- 797** Procès-verbal constatant l'état du local d'école, du mobilier, du logement et des dépendances du bâtiment de l'école communale

de garçons. 1910-1918.

1 pièce

- 798 Relevé des besoins en matière de travaux de construction et d'extensions nouvelles, de modernisation et d'aménagement dans l'enseignement officiel subsidié. 1973.  
1 chemise

*E. ÉQUIPEMENT*

- 799 Courrier du gouverneur de la province relatif au recours à l'adjudication publique par région pour la fourniture des objets classiques. 1924.  
1 pièce

- 800 Devis, cahier spécial des charges relatifs à l'entreprise des travaux de fourniture du mobilier scolaire aux écoles communales. 1927.  
1 pièce

- 801 Épure du mobilier scolaire et plus précisément d'une armoire-bibliothèque et d'un banc-pupitre. 1928.  
1 pièce

- 802 Dossier relatif à l'acquisition de mobilier scolaire. 1959-1976.  
1 chemise

*F. PERSONNEL*

- 803 États de régularisation des retenues versées au profit de la Caisse des veuves et orphelins des professeurs et instituteurs communaux. 1900-1905.  
1 cahier

- 804 Relevés nominatifs du personnel enseignant. 1967-1976.  
1 chemise

- 805 Note contenant la répartition du personnel de l'école communale mixte. [Deuxième moitié XXe siècle].  
1 pièce

*G. FINANCES*

- 806 - 808 COMPTES ANNUELS JUSTIFICATIFS DE L'EMPLOI DES FONDS AFFECTÉS AU SERVICE ORDINAIRE DES ÉCOLES PRIMAIRES, DES ÉCOLES GARDIENNES ET DES ÉCOLES D'ADULTES. 1899-1919.  
1899.  
1 cahier

---

|     |                                                                                                                                                                                                                                                                       |           |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 807 | 1901-1909.                                                                                                                                                                                                                                                            | 1 chemise |
| 808 | 1910-1919.                                                                                                                                                                                                                                                            | 1 chemise |
| 809 | 809 - 810 BUDGETS ANNUELS DES BESOINS ET DES RESSOURCES DU SERVICE ORDINAIRE DES ÉCOLES PRIMAIRES, DES ÉCOLES GARDIENNES ET DES ÉCOLES D'ADULTES. 1901-1919. 1901-1909.                                                                                               | 1 chemise |
| 810 | 1910-1919.                                                                                                                                                                                                                                                            | 1 chemise |
| 811 | 811 - 812 ANNEXES AUX BUDGETS ANNUELS DES ÉCOLES. 1903-1918. 1903-1909.                                                                                                                                                                                               | 1 chemise |
| 812 | 1910-1918.                                                                                                                                                                                                                                                            | 1 chemise |
| 813 | 813 - 814 COMPTES ANNUELS JUSTIFICATIFS DE L'EMPLOI DES FONDS AFFECTÉS AU SERVICE ORDINAIRE DES ÉCOLES D'ADULTES COMMUNALES ET ADOPTÉES, DES ÉCOLES PRIMAIRES ET DES ÉCOLES GARDIENNES. 1920-1921. Écoles d'adultes communales et adoptées. 1920-1921.                | 2 cahiers |
| 814 | Écoles primaires, des écoles gardiennes communales et adoptées. 1920-1921.                                                                                                                                                                                            | 2 cahiers |
| 815 | 815 - 816 BUDGETS ANNUELS DES BESOINS ET DES RESSOURCES DU SERVICE ORDINAIRE DES ÉCOLES PRIMAIRES, DES ÉCOLES GARDIENNES COMMUNALES, DES ÉCOLES ADOPTÉES ET DES ÉCOLES D'ADULTES. 1920-1921. Écoles primaires et écoles gardiennes communales et adoptées. 1920-1921. | 2 cahiers |
| 816 | Écoles d'adultes. 1920-1922.                                                                                                                                                                                                                                          |           |

2 cahiers

- 817 Courrier du greffier provincial relatif au subside de l'État pour l'organisation des écoles d'adultes. 1925.  
1 pièce
- 818 Dossier relatif aux suppléments de traitement pour le personnel enseignant. 1955-1967.  
1 chemise
- 819 Dossier relatif aux subventions octroyées aux écoles. 1957-1976.  
1 chemise
- 820 Dossier relatif à la donation, par Les Échos de la Rulles, d'une somme d'argent à la commune, à charge pour celle-ci de placer cette somme auprès du Crédit communal de Belgique et d'utiliser les intérêts à la remise annuelle, au nom de ladite société, d'une récompense au garçon et à la fille domiciliés et demeurant à Habay-la-Vieille qui auront les meilleurs résultats à l'examen cantonal. 1967-1968.  
1 chemise

#### H. OBLIGATION SCOLAIRE

##### 821 - 822 LISTES D'INSCRIPTION DES ENFANTS DES ÉCOLES PRIMAIRES COMMUNALES. 1902-1913.

- 821 1902-1909.  
1 chemise
- 822 1910-1913.  
1 chemise
- 823 Listes des enfants qui ont quitté ou qui devront quitter les écoles communales et l'école mixte subsidiée. 1935.  
1 chemise
- 824 Listes dressées dans le cadre de l'obligation scolaire. 1960-1977.  
1 liasse
- 825 Courrier de l'inspecteur cantonal priant le bourgmestre de compléter un document relatif au nombre d'enfants domiciliés dans la commune. 1974.  
1 pièce

#### I. ACTIVITÉS SCOLAIRES SPÉCIALES

- 826 Extraits du registre aux délibérations du Conseil communal relatifs



---

à l'intervention financière annuelle de la commune pour les écoles à l'occasion de la Saint-Nicolas. 1954-1974.

1 chemise

827

Extraits du registre aux délibérations du Conseil communal relatifs à l'intervention communale dans les frais d'occupation de la piscine du " Carrefour-Messancy " et dans les frais de transport entre la piscine et les écoles. 1975-1976.

2 pièces

*J. AVANTAGES SOCIAUX*

828

Pièces relatives aux fondations et aux bourses d'études. 1865-1959.

1 chemise

## XIII. CULTURE, SPORT ET DIVERTISSEMENTS

- 829** Rapport sur la commune d'Habay-la-Vieille, établi dans le cadre du Concours de Villages organisé par la Commission nationale pour l'embellissement de la vie rurale et instructions s'y rapportant. 1950.  
2 cahiers
- 830** Dossier relatif aux subsides et aux interventions octroyés par la commune à divers organismes. 1955-1976.  
1 liasse
- 831** Liste des sociétés de la commune et courrier y afférent. 1962.  
2 pièces
- 832** Courriers relatifs aux subsides octroyés aux patros Sainte-Bernadette et Saint-Étienne et à Vie féminine. 1972-1973.  
1 chemise

## XIV. DÉVELOPPEMENT DE LA VIE ÉCONOMIQUE

## A. GÉNÉRALITÉS

- 833 Relevé du nombre d'ouvriers, d'employés et de pensionnés frontaliers et du nombre d'étudiants et de cultivateurs. [XXe siècle].  
1 chemise

## B. AGRICULTURE ET SYLVICULTURE

- 834 Bulletin individuel remis à Nicolas Lemaire dans le cadre du recensement général de l'agriculture en 1929. 1929.  
2 pièces
- 835 Pièces relatives aux dégâts occasionnés par les souris et mulots aux cultures. 1949-1952.  
1 chemise
- 836 Liste des propriétaires de bois et d'étangs qui résident dans la commune. 23 mai 1950.  
1 chemise
- 837 - 838 DOSSIERS RELATIFS AUX SUBVENTIONS ET INDEMNITÉS OCTROYÉES DANS LE CADRE D'INTEMPÉRIES. 1954-1976.  
Gel, 1954-1957.  
1 chemise
- 838 Sécheresse, 1964-1976.  
1 chemise
- 839 Dossier relatif aux subventions destinées à compenser la hausse du prix des céréales fourragères. 1957-1964.  
1 chemise
- 840 Liste des cultivateurs de la commune. Mars 1967.  
2 pièces
- 841 Relevé des cultivateurs exerçant la profession à titre secondaire. [1968].  
1 pièce
- 842 Procès-verbaux de constat de dégâts agricoles. 1974-1976.  
1 chemise

*C. INDUSTRIE, ARTISANAT ET COMMERCE*

- 843 Registre des demandes introduites pour le repos hebdomadaire dans l'artisanat et le commerce. 1961-1969.  
1 volume
- 844 Dossier relatif aux attestations délivrées dans le cadre d'une activité professionnelle. 1961-1973.  
1 chemise
- D. COMMUNICATION, VÉHICULES ET TRANSPORTS EN COMMUN*
- 845 Courrier du directeur de service de l'Administration des Postes relatif à l'installation d'une boîte aux lettres. 1910.  
1 chemise
- 846 Dossier relatif au recensement général des véhicules à moteur. 1945.  
1 chemise
- 847 Dossier relatif aux autorisations d'exploiter des services de taxis. 1951-1966.  
1 chemise
- 848 Liste des véhicules auto-moteur de la commune. 1959-1961.  
1 chemise
- 849 Dossier relatif à la ligne de complément n° 410 " Arlon-Neufchâteau-Longlier ". 1966.  
1 chemise
- 850 Correspondance relative à l'installation d'une halte de facteur. 1972.  
1 chemise
- 851 Modèle de délibération du Conseil communal priant la Société nationale des chemins de fer vicinaux (SNCV) d'étudier la création d'un chemin de fer vicinal entre Habay (station) et Villers-devant-Orval (frontière). [1880- 1890].  
1 pièce
- E. APPROVISIONNEMENT*
- 852 Polices d'abonnement à la SA Société d'électricité de la province de Luxembourg (SODÉLUX). 1929, 1931.  
2 pièces
- 853 Extraits du registre aux délibérations du Conseil communal

---

statuant sur le règlement de la distribution d'eau et sur sa modification. 1954, 1966.

1 chemise

## XV. MESURES SOCIALES ET RÉGLEMENTATION DU TRAVAIL

## A. MESURES SOCIALES

## 1. CHÔMAGE

- 854 Dossier relatif à la mise au travail des chômeurs. 1949-1977.  
1 chemise

## 2. INDIGENTS

- 855 États des liquidations effectuées dans le cadre des frais d'entretien d'indigents. 1906-1927.  
1 chemise

*856 - 857 ÉTATS DES FRAIS DUS POUR L'ENTRETIEN DES INDIGENTS. 1907-1924.*

- 856 Dépôt de mendicité à Merxplas, 1907-1910.  
1 chemise

- 857 Maison de refuge, 1907-1924.  
1 chemise

- 858 Pièces relatives aux secours octroyés aux indigents et à l'intervention des organismes publics dans les frais d'entretien dans le cadre du domicile de secours. 1908-1922.  
1 chemise

- 859 État des frais d'entretien des mendiants et vagabonds retenus à la disposition du Gouvernement à la prison d'Arlon au cours du premier trimestre de 1910. 1910.  
1 pièce

## 3. PRIMES

- 860 Pièces relatives aux habitations à bon marché. 1929.  
1 chemise

- 861 Pièces relatives aux primes à la construction accordées aux habitants de la commune par le Ministère de la Santé publique et de la Famille. 1950-1958.  
1 chemise

*862 - 864 DOSSIERS RELATIFS AUX PRIMES COMMUNALES OCTROYÉES. 1953-1976.*

- 862 Améliorations des logements, 1953-1970.

---

|     |                                                                                                                                                 |           |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
|     |                                                                                                                                                 | 1 chemise |
| 863 | Constructions, 1953-1976.                                                                                                                       | 1 chemise |
| 864 | Naissances, 1953-1966.                                                                                                                          | 1 chemise |
|     |                                                                                                                                                 | 1 chemise |
| --- | 4. PENSIONS                                                                                                                                     |           |
| --- | Relevé des certificats de vie délivrés. [Première moitié XXe siècle].                                                                           |           |
| --- | Relevé des copies de brevets délivrés. 1898-1899.                                                                                               |           |
| 865 | Liste des ayants droit à la pension. 1931-1960.                                                                                                 | 1 volume  |
| 866 | Registre des demandes de prestations pour les travailleurs indépendants. 1963-1976.                                                             | 1 cahier  |
| 867 | Registre des demandes de prestations dans le cadre des pensions sociales des travailleurs salariés et des travailleurs indépendants. 1971-1976. | 1 cahier  |
|     |                                                                                                                                                 |           |
|     | 5. RAVITAILLEMENT                                                                                                                               |           |
|     | <i>868 - 870 REGISTRES D'INSCRIPTION DES CARTES DE RAVITAILLEMENT. 1951-1970.</i>                                                               |           |
| 868 | 1951-1958.                                                                                                                                      | 1 cahier  |
| 869 | 1958-1962.                                                                                                                                      | 1 volume  |
| 870 | 1963-1970.                                                                                                                                      | 1 volume  |
|     |                                                                                                                                                 |           |
|     | <i>B. RÉGLEMENTATION DU TRAVAIL</i>                                                                                                             |           |
| 871 | Registre d'inscription des livrets. 1883-1946.                                                                                                  | 1 volume  |
| 872 | Instructions relatives aux travailleurs frontaliers. 1937-1938.                                                                                 | 1 chemise |

---

XVI. BUREAU DE BIENFAISANCE ET COMMISSION D'ASSISTANCE  
PUBLIQUE

A. BUREAU DE BIENFAISANCE

1. PERSONNEL

968 Tableau des personnes qui composent le Bureau de Bienfaisance  
pour l'exercice 1839. 1838. 1 pièce

2. FINANCES

873 873 - 875 COMPTES ANNUELS. 1898-1924.  
1898-1899. 2 pièces

874 1900-1901. 2 pièces

875 1920-1924. 1 chemise

876 876 - 878 BUDGETS ANNUELS. 1898-1925.  
1898. 1 pièce

877 1900-1902. 1 chemise

878 1921-1925. 1 chemise

B. COMMISSION D'ASSISTANCE PUBLIQUE

1. PERSONNEL

879 Extrait du registre aux délibérations de la Commission d'assistance  
publique relatif à la nomination de Gérard Sondag à la fonction de  
receveur. 1948. 1 pièce

880 Dossier relatif à la nomination des membres de la Commission  
d'assistance publique. 1953-1971. 1 chemise



---

|     |                                                                                                                                                         |           |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 881 | Dossier relatif à la nomination d'Émile Bechet à la fonction de secrétaire. 1955.                                                                       | 1 chemise |
| 882 | Extraits du registre aux délibérations du Bureau de bienfaisance et de la Commission publique d'assistance relatifs à Gabriel Bechet, secrétaire. 1955. | 1 chemise |
| 883 | Pièces relatives à la désignation de délégués au sein du Comité de conciliation. 1959-1971.                                                             | 1 chemise |
|     | 2. FINANCES                                                                                                                                             |           |
| 884 | 884 - 889 BUDGETS ANNUELS. 1929-1975.<br>1929.                                                                                                          | 1 pièce   |
| 885 | 1930, 1932.                                                                                                                                             | 2 pièces  |
| 886 | 1941-1949.                                                                                                                                              | 1 chemise |
| 887 | 1950-1959.                                                                                                                                              | 1 chemise |
| 888 | 1960-1969.                                                                                                                                              | 1 chemise |
| 889 | 1970-1975.                                                                                                                                              | 1 chemise |
| 890 | 890 - 895 COMPTES ANNUELS. 1929-1976.<br>1929.                                                                                                          | 1 pièce   |
| 891 | 1930-1939.                                                                                                                                              | 1 chemise |
| 892 | 1940-1949.                                                                                                                                              | 1 chemise |
| 893 | 1950-1959.                                                                                                                                              | 1 chemise |

---

|     |                                                                          |           |
|-----|--------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 894 | 1960-1969.                                                               | 1 chemise |
| 895 | 1970-1976.                                                               | 1 chemise |
| 896 | 896 - 917 PIÈCES JUSTIFICATIVES AUX COMPTES ANNUELS. 1931-1976.<br>1931. | 1 chemise |
| 897 | 1932.                                                                    | 1 chemise |
| 898 | 1933.                                                                    | 1 chemise |
| 899 | 1934.                                                                    | 1 chemise |
| 900 | 1938.                                                                    | 1 chemise |
| 901 | 1939.                                                                    | 1 chemise |
| 902 | 1940.                                                                    | 1 chemise |
| 903 | 1941.                                                                    | 1 chemise |
| 904 | 1942.                                                                    | 1 chemise |
| 905 | 1943.                                                                    | 1 chemise |
| 906 | 1944.                                                                    | 1 chemise |
| 907 | 1945.                                                                    | 1 chemise |
| 908 | 1946.                                                                    | 1 chemise |

---

|     |                                                                                                  |           |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 909 | 1947.                                                                                            | 1 chemise |
| 910 | 1948.                                                                                            | 1 chemise |
| 911 | 1949.                                                                                            | 1 chemise |
| 912 | 1950.                                                                                            | 1 chemise |
| 913 | 1956.                                                                                            | 1 chemise |
| 914 | 1962.                                                                                            | 1 chemise |
| 915 | 1968.                                                                                            | 1 chemise |
| 916 | 1974.                                                                                            | 1 chemise |
| 917 | 1976.                                                                                            | 2 pièces  |
| 918 | Procès-verbaux de vérification de la caisse. 1933-1934.                                          | 1 chemise |
| 919 | <i>919 - 921 GRANDS-LIVRES ANNUELS DES DÉPENSES DU<br/>SECRÉTARIAT. 1958-1975.</i><br>1958-1959. | 1 chemise |
| 920 | 1960-1963.                                                                                       | 1 chemise |
| 921 | 1974-1975.                                                                                       | 1 chemise |
| 922 | Grand-livre des recettes du secrétariat. 1974-1975.                                              | 1 chemise |

## 3. EXÉCUTION DES TÂCHES

- 923 Dossier relatif à l'intervention des caisses publiques et de la Commission d'assistance publique dans les frais d'hospitalisation, d'entretien et dans l'octroi de secours aux indigents. 1941-1958.  
1 chemise
- 924 Dossier relatif à la régularisation de la situation de résidence d'individus dans le cadre de la fixation du domicile de secours. 1951-1954.  
1 chemise
- 925 - 938 DOSSIERS INDIVIDUELS DES PERSONNES SECOURUES.  
1954-1968.
- 925 Be. N., 1958.  
1 pièce
- 926 Ca. V., 1959.  
2 pièces
- 927 Cl.-Go. C., 1960-1968.  
1 chemise
- 928 Co. L., 1959.  
1 chemise
- 929 De. M., 1963-1965.  
1 chemise
- 930 Fe. J., 1961.  
1 chemise
- 931 Le.-Br. M., 1958-1960.  
1 chemise
- 932 Pe.-Ma. A., 1962-1968.  
1 chemise
- 933 Pi. D., 1962-1963.  
1 chemise
- 934 Ma. Marie (veuve De.), 1954-1966.  
1 chemise
- 935 Me. A. (veuve Cr.), 1956.  
1 pièce

---

|     |                                                  |           |
|-----|--------------------------------------------------|-----------|
| 936 | No. A., 1958.                                    | 1 chemise |
| 937 | Sc.-Co. Ma., 1963-1964.                          | 1 chemise |
| 938 | Tw.-Ma. (époux), 1959.                           | 1 chemise |
| 939 | Dossier personnel de R. Wo. et J. Ru. 1969-1982. | 1 liasse  |

## XVII.FABRIQUE D'ÉGLISE DE LA PAROISSE SAINT-ÉTIENNE

*A. GÉNÉRALITÉS*

- 940 Copies d'arrêtés de la Députation permanente relatifs à la Fabrique d'église. 1859-1862. 1 chemise

*B. PERSONNEL*

- 941 Extraits du registre aux délibérations du Conseil de Fabrique relatifs à la fixation du traitement du personnel. 1965-1973. 1 chemise

*C. PATRIMOINE*

- 942 Pièces relatives aux travaux effectués par la Fabrique d'église dans le cadre du placement d'un orgue. 1970. 1 chemise

*D. FINANCES*

- 943 943 - 953 BUDGETS ANNUELS. 1877-1977.  
1877-1878. 2 cahiers
- 944 1883-1889. 1 chemise
- 945 1890-1899. 1 chemise
- 946 1900-1909. 1 chemise
- 947 1910-1919. 1 chemise
- 948 1920-1929. 1 chemise
- 949 1930-1939. 1 chemise
- 950 1940-1949. 1 chemise

---

|     |                                                     |           |
|-----|-----------------------------------------------------|-----------|
| 951 | 1950-1959.                                          | 1 chemise |
| 952 | 1960-1969.                                          | 1 chemise |
| 953 | 1970-1977.                                          | 1 chemise |
| 954 | 954 - 963 COMPTES ANNUELS. 1882-1975.<br>1882-1889. | 1 chemise |
| 955 | 1890-1899.                                          | 1 chemise |
| 956 | 1900-1909.                                          | 1 chemise |
| 957 | 1910-1919.                                          | 1 chemise |
| 958 | 1920-1929.                                          | 1 chemise |
| 959 | 1930-1939.                                          | 1 chemise |
| 960 | 1940-1949.                                          | 1 chemise |
| 961 | 1950-1959.                                          | 1 chemise |
| 962 | 1960-1969.                                          | 1 chemise |
| 963 | 1970-1975.                                          | 1 chemise |